



PRODUCT MANUAL
EXTRA-LARGE MOBILITY TRAILER
converts to stroller

PRODUKTHANDBUCH
EXTRA-GROSSER MOBILITÄTSANHÄNGER
umwandelbar zum Kinderwagen

MANUEL DU PRODUIT
REMORQUE DE MOBILITÉ EXTRA-LARGE
convertible en poussette

MANUAL DEL PRODUCTO
REMOLQUE DE MOVILIDAD EXTRAGRANDE
convertible en cochecito

MANUALE DEL PRODOTTO
RIMORCHIO PER MOBILITÀ EXTRA-LARGE
convertibile in passeggino

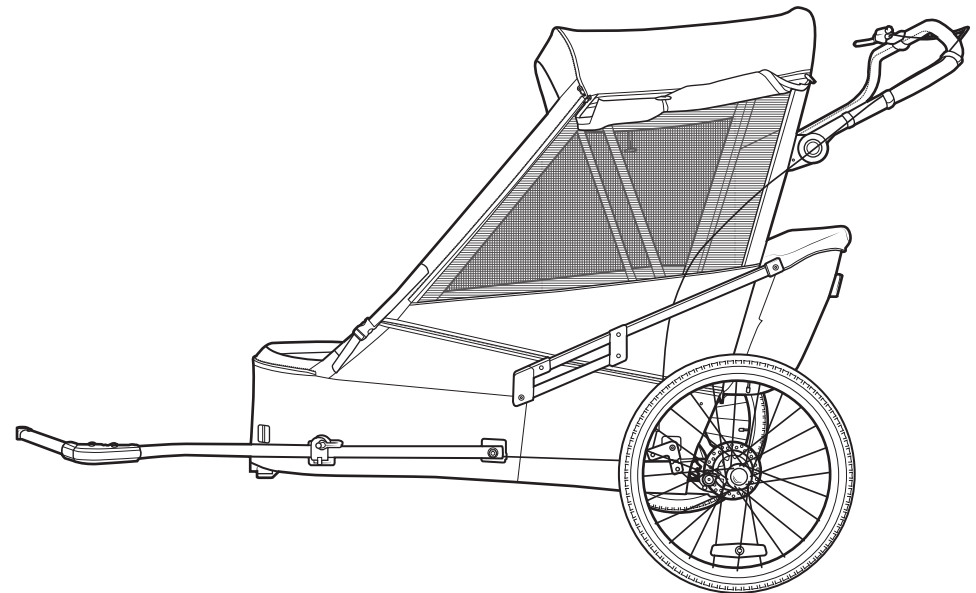
PRODUCTHANDLEIDING
EXTRA GROTE MOBILITEITSTRAILER
om te bouwen tot kinderwagen

PODRECZNIK PRODUKTU
PRZYCZEPA MOBILNA W ROZMIARZE XL
przekształcana w wózek

PRODUKTMANUAL
EXTRA STOR MOBILITETSSLÄP
som kan omvandlas till barnvagn

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
WICHTIG, FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN
IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE: À LIRE ATTENTIVEMENT
IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS: LEER CON DETENIMIENTO

IMPORTANTE, CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO: LEGGERE ATTENTAMENTE
BELANGRIJK, BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE: ZORGVULDIG LEZEN!
WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAJ UWAGNIE
VIKTIGT, BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS: LÄS NOGRANT



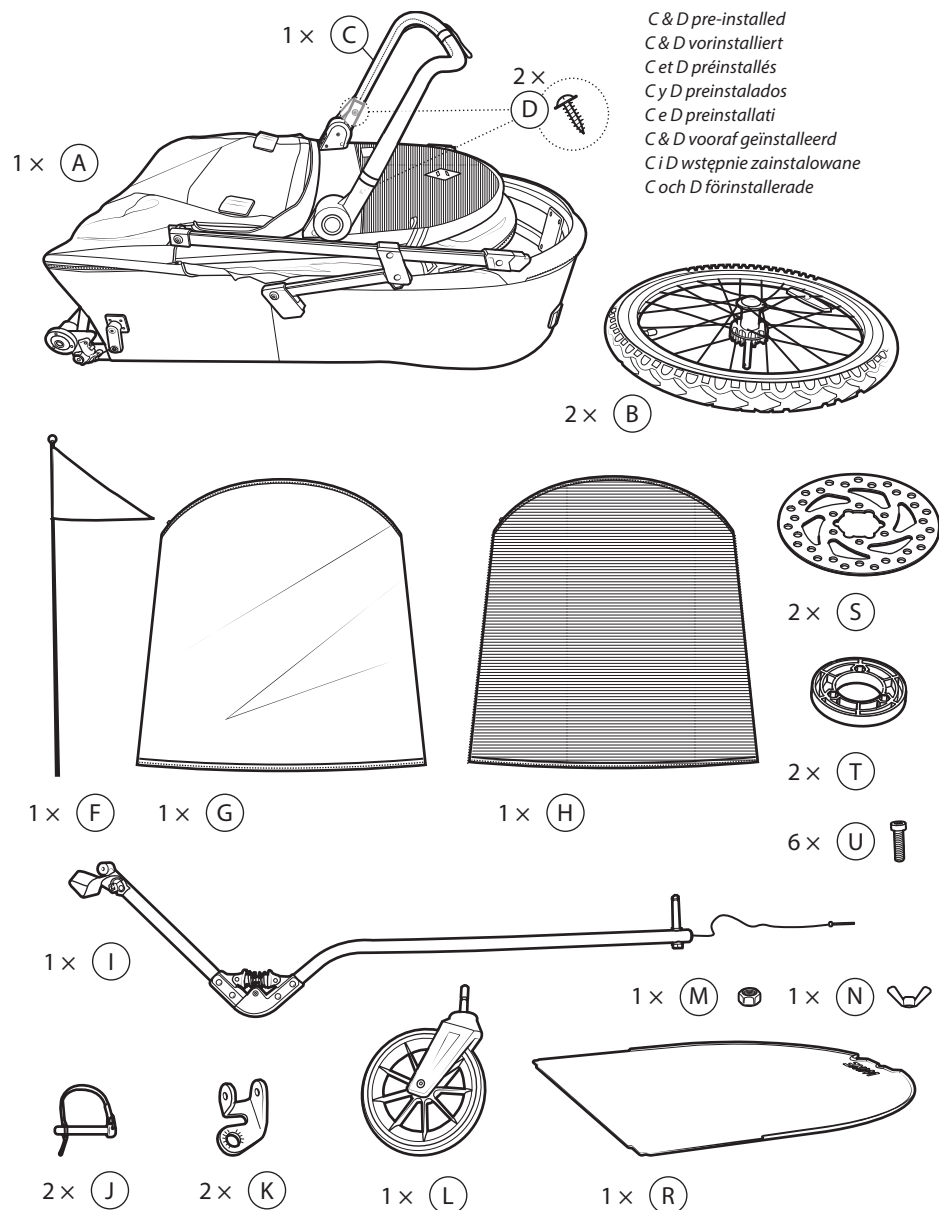
WBT-XLM • 2025



North America: www.wikeinc.com • customerservice@wikeinc.com
Europe: www.wikeeurope.com • europe@wikeinc.com
Australia: www.vivere.com.au • sales@vivere.com.au

North America: www.wikeinc.com • customerservice@wikeinc.com
Europe: www.wikeeurope.com • europe@wikeinc.com
Australia: www.vivere.com.au • sales@vivere.com.au

INCLUDED PARTS | ENTHALTENE TEILE | PIÈCES INCLUSES PIEZAS INCLUIDAS | PARTI INCLUSE | MEEGELEVERDE ONDERDELEN DOŁĄCZONE CZĘŚCI | INKLUDERADE DELAR



C & D pre-installed
C & D vorinstalliert
C et D préinstallés
C y D preinstalados
C e D preinstallati
C & D vooraf geïnstalleerd
C i D wstępnie zainstalowane
C och D förinstallerade

Last på styret påverkar trailerstabiliteten.
Använd inte denna trailer i trappor eller rulltrappor.
Transportera inte extra passagerare eller väskor.
Lämna aldrig passageraren utan uppsikt.

Var försiktig vid hopfällning för att undvika klämskador. Håll barn borta vid montering och fällning.
Se till att ingen kroppsdels, kläder, skosnören eller leksaker rör rörliga delar.

Maxlast i lastväskan är 4 kg. Maxlast i nätfickan är 0,5 kg.

Handbromsen ska alltid vara aktiverad vid i- och urstigning.
Använd alltid hjälm enligt lokala bestämmelser.
Cykla inte på natten utan tillräcklig belysning. Följ alla lokala ljusregler.
Var särskilt försiktig vid cykling med trailer. Överskrid aldrig 16 km/h och sänk hastigheten till under 10 km/h i kurvor eller på ojämn mark.

Belastning på dragarmen ska vara minst 0,1 kg och max 8 kg.
Säkerhetsremmen på draganordningen måste alltid vara fastsatt. Använd inte trailern om remmen inte kan fästas i cykelramen!
Cykeln ska kontrolleras av en cykelmekaniker före montering av trailern.

Trailern blir instabil om den rekommenderade lasten överskrids.
Säkerställ att alla låsanordningar är låsta före användning. Sidorna ska vara ordentligt fästa och dragkedjor stängda.
Kontrollera före varje resa att båda hjulen är ordentligt låsta i axelfästningen.

Undvik skador från att passagerare ramlar ur. Använd alltid säkerhetsbältet.
Användaren måste vara medveten om risker från köld och värme. Passagerare kan utsättas för kyla vid stillasittande i kallt väder, eller värmeslag i varmt väder utan ventilation och vätska.

Vid cykling ska väderskyddet vara stängt för att hålla ute smuts. En röd reflex godkänd enligt lokal lagstiftning ska vara synlig baktill.

Kontrollera före varje tur att trailern inte påverkar cykelns bromsning, styrning eller trampning.
Trailer påverkar cykelns stabilitet, bromssträcka och körbeteende.
Vid högersväng får vinkeln mellan cykel och trailer inte överstiga 45°. Vid vänstersväng inte över 90°.
Använd alltid säkerhetsflagga.

Snabbkopplingsvredet ska dras åt så att minst två gånger syns. Detta förhindrar att bakhjulet lossnar. Kontrollera alltid snabbkopplingen. En felaktigt spänd snabbkoppling kan leda till olyckor.

Muttern på bakaxeln ska dras åt minst 5 varv. Vissa brickor kan behöva tas bort för att ge plats åt draganordningen.
Kontrollera med din cykelhandlare. Följ tillverkarens monteringsanvisningar för nav och moment.

Produkten kan bli instabil om fel väska eller pakethållare används.

Denna produkt är inte avsedd för skridskoåkning.

Denna produkt är inte avsedd för löpning.

Använd alltid säkerhetssystemet.

Låt inte barn leka med produkten.

Använd inte tillbehör som inte är godkända av Wike Inc.

Förvara inte nära öppen eld.

Rätt service och underhåll är avgörande för prestanda och säkerhet.

Använd endast reservdelar godkända av tillverkaren/distributören.

Cykeltrailers kan vara reglerade enligt lag. Följ lokala lagar.

Var medveten om att trailern förlänger cykelns bromssträcka.

INGA MODIFIERINGAR FÅR GÖRAS PÅ TRAILERN

Ensure all parts are accounted for before proceeding with assembly. Open Part A to find all additional parts.
Stellen Sie sicher, dass alle Teile berücksichtigt sind, bevor Sie mit der Montage fortfahren. Öffnen Sie Teil A für weitere Teile.
Assurez-vous que toutes les pièces sont prises en compte avant de procéder à l'assemblage. Ouvrez la partie A pour des pièces supplémentaires.
Asegúrese de tener en cuenta todas las piezas antes de continuar con el montaje. Abra la Parte A para obtener piezas adicionales.
Assicurarsi che tutte le parti siano contabilizzate prima di procedere con l'assemblaggio. Apri la Parte A per parti aggiuntive.
Zorg ervoor dat alle onderdelen in orde zijn voordat u doorgaat met de montage. Open deel A voor aanvullende onderdelen.
Przed przystąpieniem do montażu należy upewnić się, że wszystkie części zostały uwzględnione. Otwórz Część A, aby zobaczyć dodatkowe części.
Se till att alla delar tas med innan du fortsätter med monteringen. Öppna del A för ytterligare delar.

FÖRE MONTERING:

Packa upp allt emballage och kontrollera att alla listade delar finns med. Förvara små delar utom räckhåll för barn. Säkerställ att det finns gott om utrymme, en ren och torr plats för montering, och att alla nödvändiga verktyg finns till hands. Montera endast på en ren och plan yta. Använd inte produkten om delar saknas, är skadade eller slitna.

FÖRVARING & SKÖTSEL:

Använd eller fäll inte ihop produkten i temperaturer under -17°C.

Rengör med en ren, fuktig trasa. Använd inte lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel, då de kan bleka eller skada produkten.

Använd aldrig skurmedel, slipmedel eller kemiska rengöringsmedel. Använd aldrig högtryckstvätt för att rengöra produkten.

Vi rekommenderar överdrag för att skydda produkten när den inte används. Under dåligt väder och vintermånader ska produkten förvaras på en sval och torr plats. Innan förvaring, säkerställ att produkten är ren och torr för att förhindra mögel eller bakterietillväxt.

Håll vassa och främmande föremål borta från tygväggar och fönster. Förvara inte hjulen i kontakt med fönstren.

Bibehåll funktionaliteten i rörliga delar. Applicera olja på axeln och alla rörliga hjuldelar två gånger per år.

Byt draganordning och säkerhetsrem inom 3 år från inköpsdatumet.

Inspektera draganordning och dragstång regelbundet för skador och lösa fästen. Felaktiga eller skadade delar kan orsaka olyckor och allvarliga skador.

Vi rekommenderar att du låter en cykelverkstad eller cykelmekaniker serva din Wike-mobilitetstrailer årligen för att säkerställa bästa möjliga skick. Korrekt service och underhåll påverkar prestanda och säkerhet. Användaren ansvarar för att trailern underhålls regelbundet.

SÄKERHET & VARNINGAR:

Ej avsedd för barn under 3 år. Ej för användning av personer kortare än 100 cm.

Denna produkt har en maxlast på 90 kg och maxhöjd på 178 cm. Överskrid inte dessa gränser.

Passagerare måste sitta centrerat i trailern. Max en passagerare får åka i trailern.

Gör inga modifieringar på trailern. Installera inte bilbarnstolar eller alternativa säten.

Axelremmar och höftremmar måste alltid användas.

Godkända cykelhjälmar enligt CE eller CPSC ska bäras av passagerare i trailern.

Lämna aldrig barn utan uppsikt i trailern.

Håll kropp, kläder och främmande föremål borta från alla rörliga delar.

Framskärmen ska alltid vara på plats vid cykling för att skydda mot grus och skräp från bakhjulet.

Cykla eller gå inte med suffletten nedfälld.

Före cykling ska säkerhetsrem mellan cykel och dragstång vara fastsatt och låsstiftet låst. Alla fästen ska vara säkrade innan användning.

Dragfäste måste vara ordentligt monterat och får inte ligga mot pakethållare, väskor eller andra objekt.

Kontrollera att trailern inte står i trängning, trampning eller styrning. Cykelns bromsar måste fungera korrekt.

Kontrollera att hjulen sitter fast ordentligt. Använd endast hjul som levererats med din Wike-trailer.

Pumpa däcken till 1,7–2,4 bar (25–35 psi). Högre däcktryck kan orsaka olyckor eller skador.

Stå inte på produkten.

Använd endast på plana ytor. Hjul måste alltid ha kontakt med marken.

Ej för användning på trafikerade vägar. Kör aldrig med en cykeltrailer på fyrfiliga vägar, även om cykelbanor finns.

Använd inte på lutande eller ojämna ytor. Risk för olycka vid lutningar, trottoarkanter och håll.

Var särskilt försiktig vid användning i blåsigt väderlek. Vid användning som barnvagn eller joggingvagn ska handledsremmen alltid bäras.

Gör inga skarpa svängar eller försök att köra genom trånga passager.

Använd inte i mörker eller med otillräcklig belysning. Godkända reflexer enligt CPSC-standard måste finnas bak.

Säkerhetsflagga (del F) måste monteras baktill.

Överskrid inte 16 km/h (12 mph). Bromsförmågan minskar vid högre last.

Barn eller ungdomar får aldrig dra trailern.

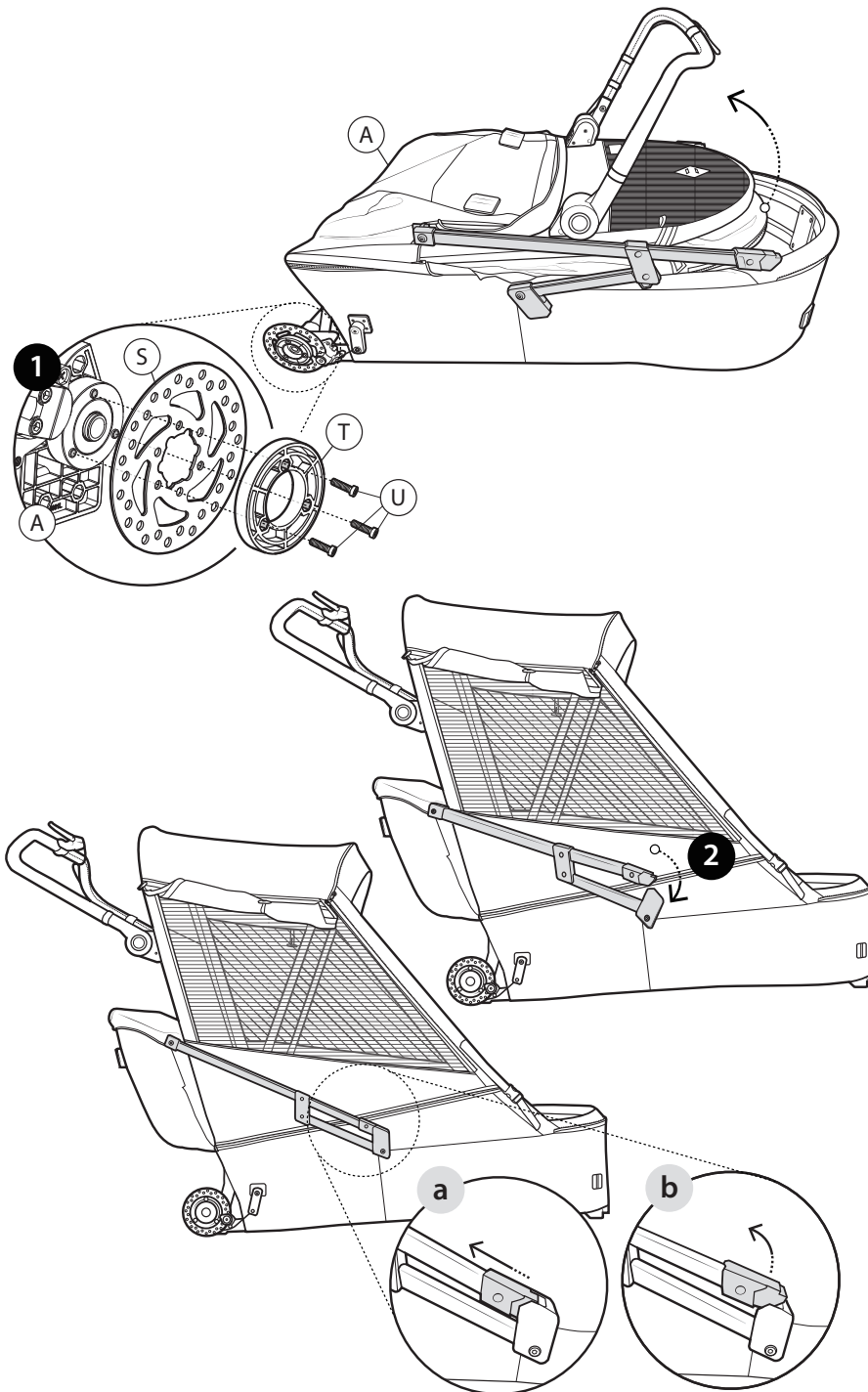
Wike-trailers är endast avsedda för trampcyklar. Använd inte med motorcyklar eller motorfordon.

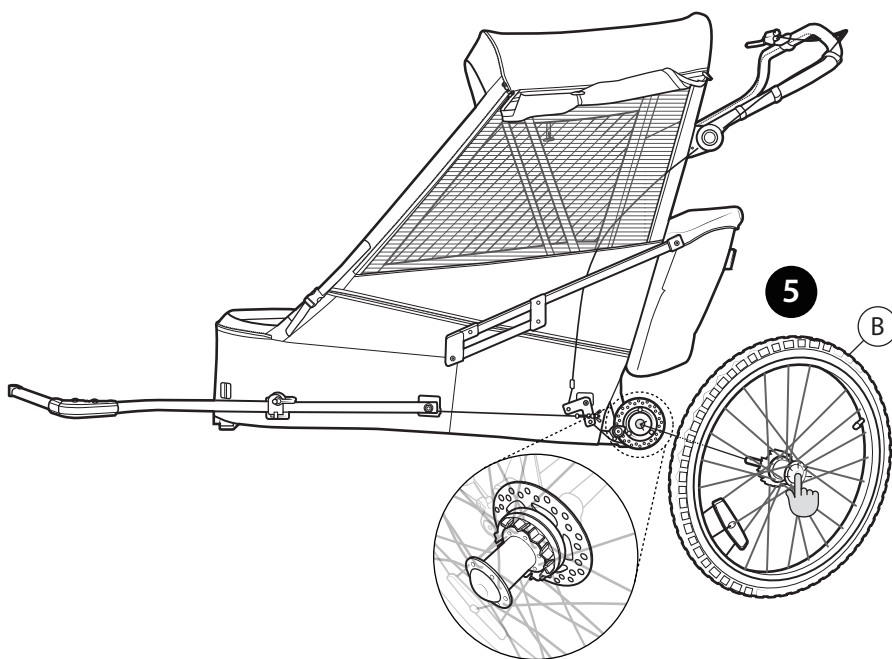
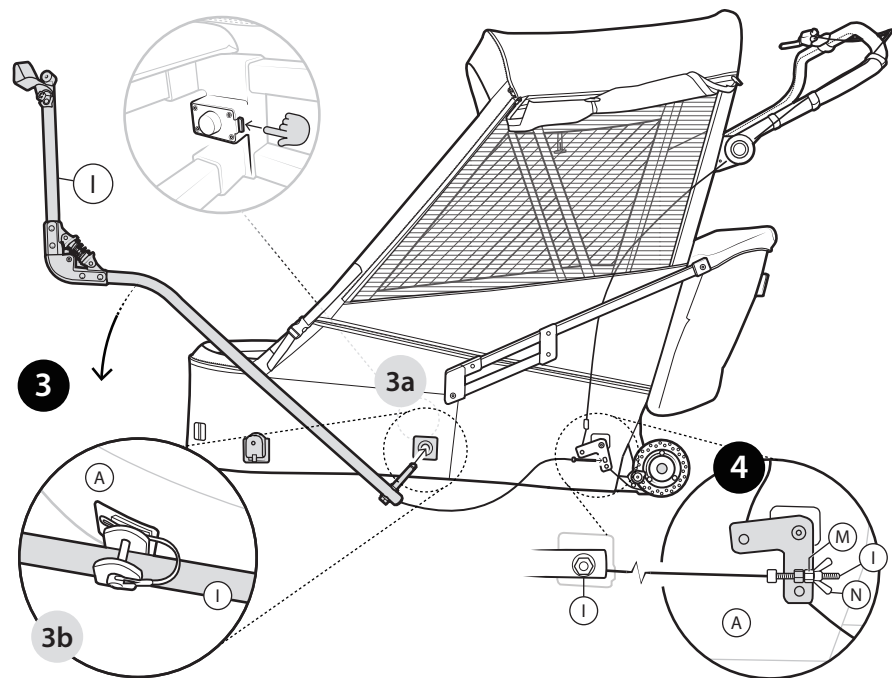
Att inte följa anvisningar och varningar kan leda till allvarlig skada eller dödsfall.

Trailern kan välta och orsaka skador. Undvik följande för att minska risken:

- Tomma trailers i hög hastighet
- Passagerare som lutar sig, studsar eller står upp
- Skarpa eller snabba svängar
- Tvärlutande kurvor
- Felaktig montering av hjul
- Håll, trottoarkanter eller hinder

TRAILER ASSEMBLY | ANHÄNGERMONTAGE | ASSEMBLAGE DE REMORQUE MONTAJE DEL REMOLQUE | MONTAGGIO DEL RIMORCHIO | MONTAGE VAN AANHANGWAGENS | MONTAŻ PRZYCZEPY | TRAILERMONTERING





SV



VILLKOR, VILLKOR och GARANTI

Begränsad ett års garanti

Wike garanterar att denna produkt kommer att vara fri från defekter i material och utförande under en period av ett (1) år* från det ursprungliga köpet. Wike, efter eget val, kommer att reparera eller byta ut denna produkt eller någon komponent i produkten som visar sig vara defekt under garantiperioden. Ersättning kommer att göras med en ny eller omtillverkad produkt eller komponent. Om produkten inte längre är tillgänglig kan ersättas med en liknande produkt av lika eller högre värde. Detta är din exklusiva garanti.

Denna garanti är giltig för den ursprungliga återförsäljaren från och med datumet för det första återförsäljarköpet och kan inte överlätas. Spara det ursprungliga försäljningskvittot. Inköpsbevis krävs för att erhålla garantiprestanda. Återförsäljare som säljer Wike-produkter har inte rätt att ändra, modifiera eller på något sätt ändra villkoren för denna garanti.

Vad denna garanti inte täcker

Denna garanti täcker inte missfärgning av produkten, skadad orsakad av mögel, mögel eller någon extern källa. Det täcker inte normalt slitage av delar eller skador som uppstår på grund av något av följande: oaksam användning eller felaktig användning av produkten, kommersiell användning av produkten, användning i strid med monteringsanvisningarna, reparation eller ändring av någon om inte servicen har auktoriserats av Wike. Dessutom täcker inte skadegarantin Guds handlingar, såsom: eld, översvämning, orkaner, tornados och någon form av nederbörd: (dvs. regn, snö, hagel). Garantin upphör att gälla om skada på produkten beror på användning av en annan del än en äkta Wike-del.

Så här får du garantiservice

Din produkt måste omfattas av garanti för att erhålla garantiservice.

Om din produkt är defekt och inom garantiperioden, ring oss eller mejla oss enligt anvisningarna längst ner på denna sida för att få en returauktorisering.

Returnera inte produkten till Wike utan tillstånd. Du kommer att uppmanas att fästa en etikett på produkten som innehåller ditt namn, adress, mobiltelefonnummer och beskrivning av problemet. Bifoga en kopia av det ursprungliga försäljningskvittot. Förpacka produkten noggrant och skicka med ditt val av transportör förbetalt till lageradressen enligt instruktioner från Wike-teamet.

1. **Ta bilder:** Ta foton av den eller de defekta produkterna/delarna, som tydligt illustrerar problemområdet för att stödja ditt påstående.
2. **Bifoga köpbevis:** Bifoga originalbeviset på köp/försäljningskvittot. Skanna eller tillhandahåll ett foto av köpbeviset och skicka in det tillsammans med din anspråk tillsammans med din fullständiga adress, telefonnummer och en beskrivning av problemet.
3. **Skicka in via e-post:** Maila ditt krav
4. **Svar:** En Wike-representant kommer att korrespondera med dig för att lösa ditt anspråk så snabbt som möjligt.

Tack för ditt intresse för våra produkter och vi hoppas att Wike kan inspirera dina dagliga äventyr. Varmaste hälsningar,

Wike-teamet

Nordamerika
Wike Inc.
www.wikeinc.com
customerservice@wikeinc.com
1-519-824-3869

Europa
Wike Stroller B.V.
www.wikeeurope.com
europe@wikeinc.com
+31 84 120 64 67

Australien
Wike Inc AU
www.wikeinc.com.au
sales@vivere.com.au
+61 409 918 108

*I enlighet med europeiska lagar är denna garanti giltig under en period av två (2) år från datumet för det ursprungliga återförsäljningsinköpet i Europeiska Unionen.

Każde obciążenie kierownicy wpływa na stabilność przyczepki.
Nie używaj przyczepki na schodach ani ruchomych schodach.
Nie przewoź dodatkowych pasażerów ani toreb.
Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

Podczas składania i rozkładania zachowaj ostrożność, aby nie przytrzasnąć palców. Trzymaj dzieci z dala podczas tych czynności.

Nie pozwól, by jakiegokolwiek część ciała, ubrania, sznurówki czy zabawki dziecka dotykały ruchomych elementów.

Maksymalne obciążenie torby bagażowej: 4 kg. Maksymalne obciążenie bocznej kieszeni siatkowej: 0,5 kg.

Podczas wsiadania i wsiadania ręczny hamulec musi być zaciągnięty.

Zawsze noś kask zgodny z lokalnymi przepisami.

Nie jeźdź w nocy bez odpowiedniego oświetlenia. Przestrzegaj lokalnych przepisów oświetleniowych.

Zachowaj dużą ostrożność podczas jazdy z przyczepką. Nie przekraczaj 16 km/h i zwolnij poniżej 10 km/h na zakrętach i nierównościach.

Obciążenie na ramieniu zaczepu musi wynosić co najmniej 0,1 kg i nie więcej niż 8 kg.

Zawsze mocuj zapasowy pasek bezpieczeństwa zaczepu. Nie używaj przyczepki, jeśli nie możesz przypiąć zapasowego paska bezpieczeństwa do ramy roweru.

Nieprawidłowy montaż paska może spowodować odłączenie przyczepki od roweru. Przed rozpoczęciem jazdy rower powinien przejść przegląd techniczny.

Przyczepka stanie się niestabilna, jeśli zalecane obciążenie zostanie przekroczone.

Przed użyciem upewnij się, że wszystkie elementy blokujące są zabezpieczone. Boki muszą być całkowicie zasunięte.

Przed każdą podróżą sprawdź, czy oba koła są prawidłowo zamocowane w gniazdach osi.

Aby uniknąć obrażeń z powodu upadku dziecka, zawsze używaj pasów.

Użytkownik powinien zwracać uwagę na ryzyko wychłodzenia lub przegrzania dziecka – np. podczas długiej jazdy przy niskiej temperaturze lub w ciepłym klimacie bez wentylacji lub nawodnienia.

Podczas użytkowania jako przyczepka rowerowa osłona przeciwdeszczowa powinna być zamknięta, aby zapobiec dostawaniu się zabrudzeń. Z tyłu musi znajdować się czerwony odblask zgodny z lokalnymi przepisami.

Przed każdą jazdą upewnij się, że przyczepka nie wpływa na hamowanie, pedałowanie ani kierowanie roweru.

Korzystanie z przyczepki wpływa na stabilność, hamowanie i prowadzenie roweru.

Podczas skrętu w prawo kąt między rowerem a przyczepką nie może przekroczyć 45°.

Podczas skrętu w lewo – maksymalnie 90°.

Zawsze używaj flagi bezpieczeństwa.

Pokrętło szybkozamykacza musi być całkowicie dokręcone – co najmniej dwie zwoje gwintu muszą wystawać za końcem. Zawsze upewnij się, że szybkozamykacz jest prawidłowo zamocowany. Nieprawidłowe napięcie może skutkować odłączeniem się tylnego koła.

Nakrętkę tylnej osi należy dokręcić co najmniej 5 pełnymi obrotami. W razie potrzeby usuń fabryczną podkładkę, aby zrobić miejsce dla zaczepu. Skonsultuj się z serwisem rowerowym. W zależności od typu piasty oryginalna podkładka mocująca może pozostać. Stosuj się do instrukcji montażu i momentów dokręcania producenta piasty.

Produkt może być niestabilny przy użyciu innej torby lub bagażnika niż zalecany przez producenta.

Produkt nie jest przeznaczony do jazdy na rolkach.

Produkt nie jest przeznaczony do biegania.

Zawsze używaj systemu przypięcia.

Nie pozwól dzieciom bawić się tym produktem.

Nie używaj żadnych akcesoriów niezatwierdzonych przez firmę Wike.

Nie używaj produktu w pobliżu otwartego ognia.

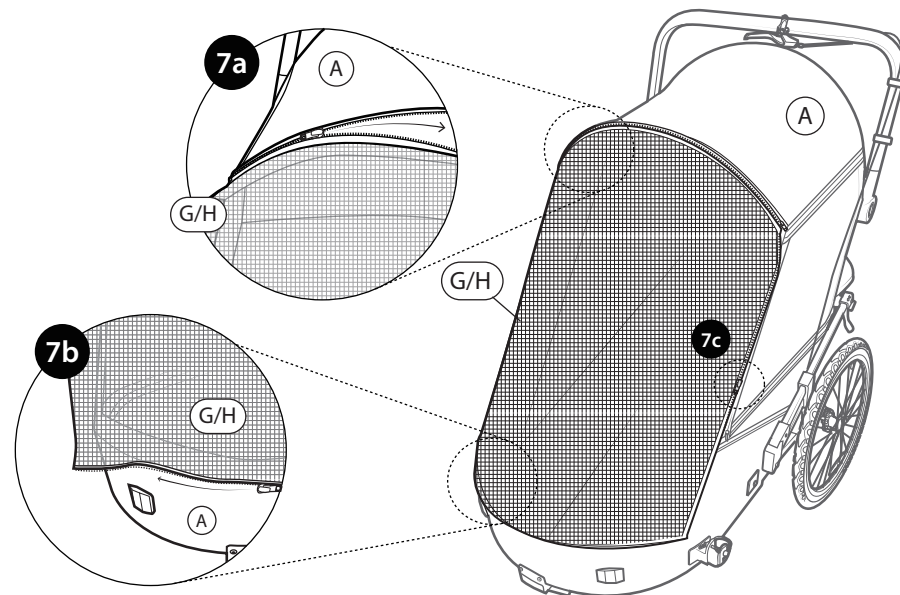
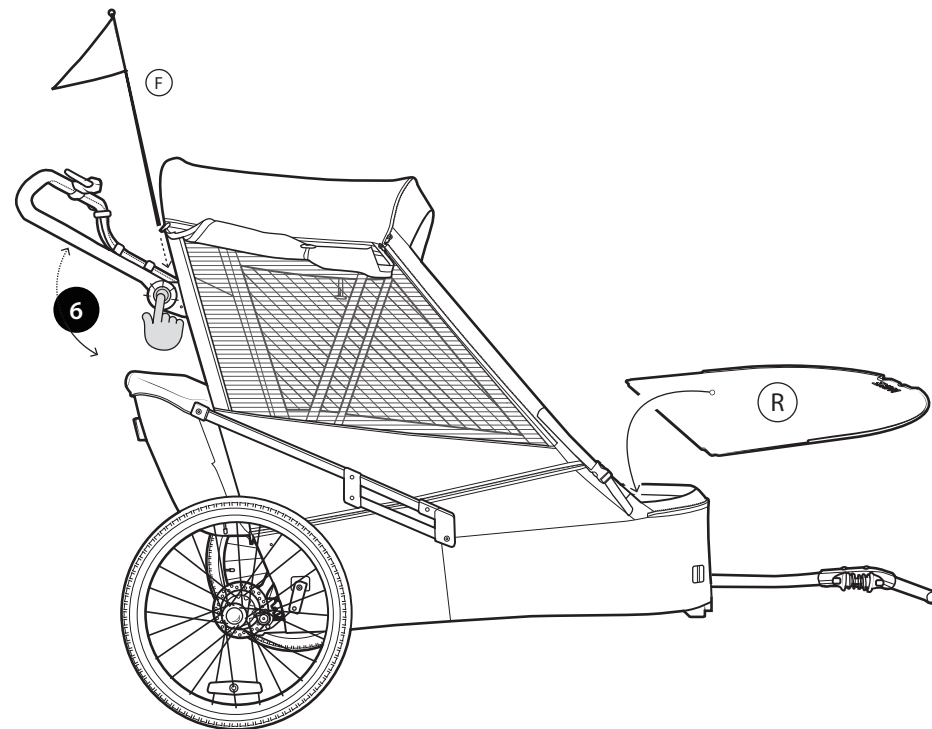
Odpowiednia konserwacja ma wpływ na bezpieczeństwo i działanie produktu.

Używaj wyłącznie części zamiennych zalecanych przez producenta/dystrybutora.

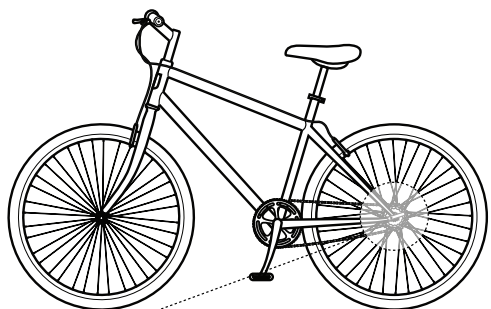
Przyczepki rowerowe mogą podlegać ograniczeniom prawnym. Przestrzegaj lokalnych przepisów.

Zwróć uwagę, że przyczepka wydłuża drogę hamowania roweru.

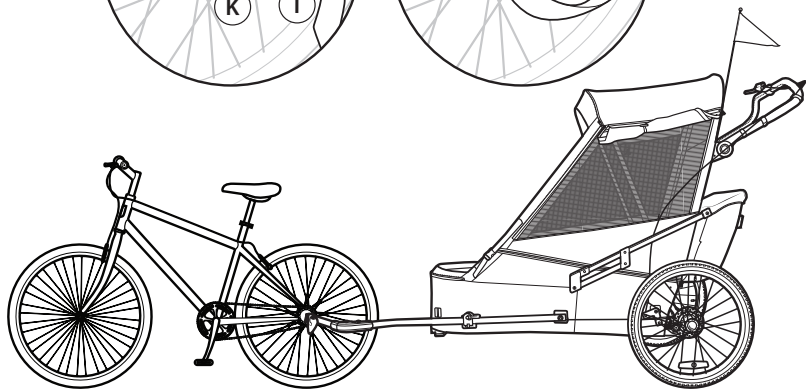
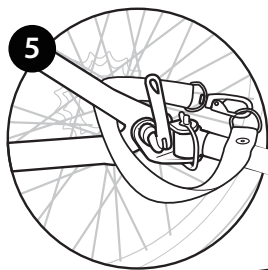
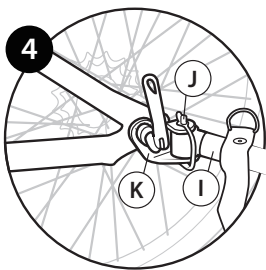
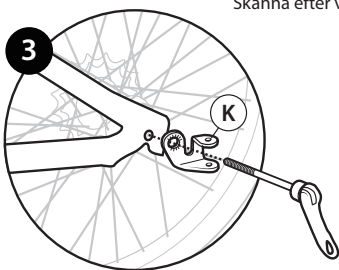
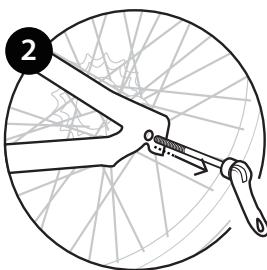
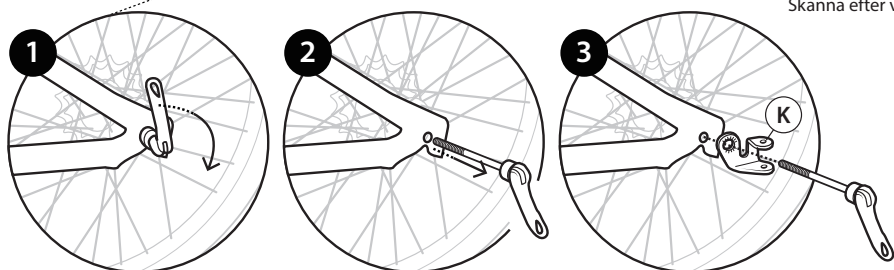
ZAKAZ DOKONYWANIA JAKICHKOLWIEK MODYFIKACJI PRZYCZEPKI



HITCH ASSEMBLY | KUPPLUNGSMONTAGE | ASSEMBLAGE DE L'ATTELAGE ENSAMBLAJE DE ENGANCHE | MONTAGGIO ATTACCO | KOPPELING MONTAGE MONTAŻ UCHWYTU | KOPPLINGSMONTERING



Scan for video
Video durchsuchen
Rechercher la vidéo
Buscar video
Cansiona per il video
Zoeken naar video
Przeskanuj w poszukiwaniu wideo
Skanna efter video



PRZED MONTAŻEM:

Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i upewnij się, że wszystkie wymienione części są obecne. Trzymaj drobne elementy z dala od dzieci.
Zapewnij odpowiednią ilość miejsca, czyste i suche miejsce do montażu oraz dostęp do wszystkich niezbędnych narzędzi.
Montaż wykonuj wyłącznie na czystej, równej powierzchni. Nie używaj produktu, jeśli brakuje części, są one uszkodzone lub zużyte.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA:

Nie używaj ani nie składaj produktu w temperaturach poniżej -17°C.

Czyść wilgotną, czystą szmatką. Nie używaj środków czyszczących na bazie rozpuszczalników – mogą one odbarwić lub uszkodzić produkt.

Nie używaj ostrych gąbek, środków ściernych ani agresywnych chemikaliów. Nie używaj myjki ciśnieniowej.
Zaleca się stosowanie pokrowców ochronnych, gdy produkt nie jest używany. Podczas złej pogody oraz zimą przechowuj produkt w chłodnym i suchym miejscu. Przed przechowaniem upewnij się, że produkt jest czysty i suchy, aby zapobiec rozwojowi pleśni lub bakterii.

Trzymaj ostre i obce przedmioty z dala od materiałowych ścian i okienek. Nie przechowuj kół w kontakcie z oknami.

Dbaj o sprawność ruchomych części. Dwa razy w roku nasmaruj os i wszystkie ruchome elementy kół.

Wymień zaczep i pas bezpieczeństwa w ciągu 3 lat od daty zakupu.

Często sprawdzaj zaczep i dyszel pod kątem uszkodzeń lub luźnych elementów. Uszkodzone części mogą spowodować poważny wypadek.

Zalecamy coroczny przegląd przyczepki w serwisie rowerowym. Prawidłowa konserwacja wpływa na bezpieczeństwo i działanie produktu. To użytkownik odpowiada za regularne serwisowanie przyczepki.

BEZPIECZEŃSTWO I OSTRZEŻENIA:

Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 3. roku życia. Nie stosować dla pasażerów poniżej 100 cm wzrostu.

Maksymalna ładowność: 90 kg, maksymalny wzrost użytkownika: 178 cm. Nie przekraczaj tych wartości.

Pasażer musi siedzieć w środku przyczepki. Tylko jedna osoba może przebywać wewnątrz przyczepki.

Nie modyfikuj przyczepki. Nie montuj fotelików samochodowych ani alternatywnych siedzeń.

Podczas jazdy pasażer musi mieć zapięte pasy naramienne i biodrowe.

Pasażerowie muszą nosić kaski zatwierdzone przez CE lub CPSC.

Nie zostawiaj dzieci bez opieki w przyczepce.

Trzymaj ciało, ubrania i obce przedmioty z dala od ruchomych części.

Podczas jazdy osłona przednia musi być zamknięta, by chronić pasażera przed zabrudzeniami z tylnego koła.

Nie jeźdź z otwartą budką.

Przed jazdą upewnij się, że pasek bezpieczeństwa między rowerem a dyszlem jest przypięty, a zawlecza zabezpieczona. Wszystkie piny muszą być zamocowane.

Zaczep musi być dobrze zamocowany i nie może ocierać się o bagażnik, torby lub inne elementy.

Upewnij się, że przyczepka nie wpływa na hamowanie, pedałowanie ani skręt kierownicy. Hamulce roweru muszą działać poprawnie.

Sprawdź, czy koła są prawidłowo zamontowane. Używaj tylko oryginalnych kół Wike.

Napompuj opony do 25–35 psi. Ciśnienie powyżej 35 psi może prowadzić do wypadku lub poważnych obrażeń.

Nie stawaj na produkcie.

Używaj wyłącznie na płaskim terenie. Koła muszą mieć zawsze kontakt z podłożem.

Nie używaj na ruchliwych ulicach. Nigdy nie poruszaj się z przyczepką po drodze czteropasmowej, nawet jeśli są pasy dla rowerów.

Nie używaj na pochyłościach ani nierównościach. Uważaj na wyboje i strome tereny.

Zachowaj szczególną ostrożność podczas silnego wiatru. Korzystając z funkcji wózka lub biegacza, zawsze używaj paska bezpieczeństwa na nadgarstek.

Nie wykonuj ostrych zakrętów ani nie przejeżdżaj przez wąskie przejścia.

Nie używaj po zmroku lub przy słabym oświetleniu. Z tyłu muszą być widoczne odbłaski zgodne z normami CPSC. Zainstaluj pomarańczową flagę bezpieczeństwa (część F) z tyłu przyczepki.

Nie przekraczaj prędkości 16 km/h. Hamowanie będzie mniej skuteczne przy większym obciążeniu.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani nastolatkom ciągnąć przyczepki.

Przyczepki Wike są przeznaczone wyłącznie do rowerów napędzanych siłą mięśni. Nie używaj z rowerami lub pojazdami silnikowymi.

Nieprzestrzeganie instrukcji i ostrzeżeń może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

Przyczepka może się przewrócić, co grozi obrażeniami lub zniszczeniem produktu. Unikaj:

- Jazdy z pustą przyczepką z dużą prędkością
- Pochylania się, skakania lub stania w przyczepce
- Ostrych i szybkich zakrętów
- Zakrętów na nachyleniu w przeciwnym kierunku
- Nieprawidłowego montażu kół
- Dziur, krawężników i przeszkód

We recommend reading the towing bicycle's product manual before attaching the Wike Trailer to the bike.
Wir empfehlen, das Handbuch des ziehenden Fahrrads zu lesen, bevor Sie den Wike-Anhänger am Fahrrad befestigen.
Nous vous recommandons de lire le manuel d'utilisation du vélo tracteur avant d'attacher la remorque Wike au vélo.
Recomendamos leer el manual del producto de la bicicleta de arrastre antes de acoplar el remolque Wike a la bicicleta.

Si consiglia di leggere il manuale della bicicletta trainante prima di collegare il rimorchio Wike alla bici.

We raden aan de handleiding van de trekkende fiets te lezen voordat u de Wike-aanhanger aan de fiets bevestigt.

Zalecamy przeczytanie instrukcji obsługi roweru ciągnącego przed przymocowaniem przyczepki Wike do roweru.

Vi rekommenderar att du läser bruksanvisningen för dragcykeln innan du fäster Wike-släpet på cykeln.



WARUNKI, WARUNKI I GWARANCJA

Ograniczona roczna gwarancja

Wike gwarantuje, że przez okres jednego (1) roku* od daty pierwotnego zakupu detalicznego ten produkt będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych. Firma Wike, według własnego uznania, naprawi lub wymieni ten produkt lub dowolny element produktu uznany za wadliwy w okresie gwarancyjnym. Wymiana zostanie dokonana na nowy lub regenerowany produkt lub komponent. Jeżeli produkt nie jest już dostępny, istnieje możliwość wymiany na podobny produkt o tej samej lub większej wartości. To jest Twoja wyłączna gwarancja.

Niniejsza gwarancja obowiązuje pierwotnego nabywcę detalicznego od daty pierwszego zakupu detalicznego i nie podlega przeniesieniu. Zachowaj oryginalny dowód sprzedaży. Aby móc skorzystać z gwarancji, wymagany jest dowód zakupu. Sprzedawcy detaliczni sprzedający produkty Wike nie mają prawa zmieniać, modyfikować ani w żaden sposób zmieniać warunków niniejszej gwarancji.

Czego nie obejmuje niniejsza gwarancja

Niniejsza gwarancja nie obejmuje odfarbowania produktu, uszkodzeń spowodowanych pleśnią, pleśnią lub jakimkolwiek źródłem zewnętrznym. Nie obejmuje normalnego zużycia części ani uszkodzeń wynikających z któregośkolwiek z poniższych: niedbałego lub niewłaściwego użycia produktu, komercyjnego wykorzystania produktu, użycia niezgodnego z instrukcją montażu, naprawy lub modyfikacji przez kogokolwiek, chyba że serwis został autoryzowany przez firmę Wike. Ponadto gwarancja na szkody nie obejmuje zdarzeń losowych, takich jak: pożar, powódź, huragany, tornada i wszelkie formy opadów atmosferycznych: (tj. deszcz, śnieg, grad). Gwarancja traci ważność, jeśli uszkodzenie produktu wynika z użycia części innej niż oryginalna część Wike.

Jak uzyskać serwis gwarancyjny

Aby móc skorzystać z usługi gwarancyjnej, produkt musi być objęty gwarancją.

Jeśli Twój produkt jest wadliwy i znajduje się w okresie gwarancyjnym, zadzwoń do nas lub napisz do nas e-mail zgodnie z instrukcjami na dole tej strony, aby otrzymać zgodę na zwrot.

Nie zwracaj produktu do firmy Wike bez autoryzacji. Zostaniesz poproszony o dołączenie do produktu etykiety zawierającej Twoje imię i nazwisko, adres, numer telefonu komórkowego oraz opis problemu. Dołącz kopię oryginalnego dowodu sprzedaży. Ostrożnie zapakuj produkt i wyślij wybranym przez Ciebie przewoźnikiem, opłaconym z góry, na adres magazynu zgodnie z zaleceniami zespołu Wike.

1. **Robić zdjęcia:** Zrób zdjęcia wadliwych produktów/części, wyraźnie ilustrując problematyczny obszar na poparcie swojego roszczenia.
2. **Dołącz dowód zakupu:** Należy dostarczyć oryginalny dowód zakupu/paragonu sprzedaży. Zeskanuj lub prześlij zdjęcie dowodu zakupu i prześlij je wraz ze zgłoszeniem wraz z pełnym adresem, numerem telefonu i opisem problemu.
3. **Prześlij e-mailem:** Wyślij e-mailem swoje roszczenie
4. **Odpowiedź:** Przedstawiciel firmy Wike skontaktuje się z Tobą, aby jak najszybciej rozwiązać Twoją reklamację.

Dziękujemy za zainteresowanie naszymi produktami i mamy nadzieję, że Wike będzie inspiracją dla Twoich codziennych przygód.

Najcieplejsze pozdrowienia,

Zespół Wika

Ameryka Północna

Wike Inc.

www.wikeinc.com
customerservice@wikeinc.com
1-519-824-3869

Europa

Wike Stroller B.V.

www.wikeeurope.com
europe@wikeinc.com
+31 84 120 64 67

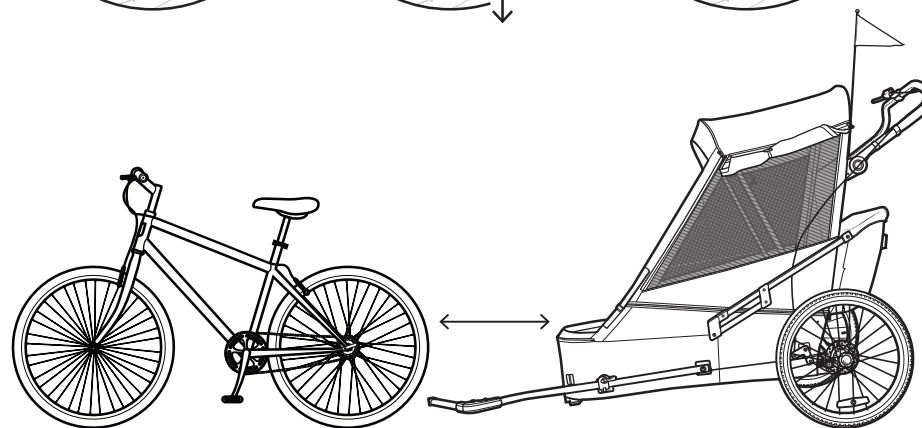
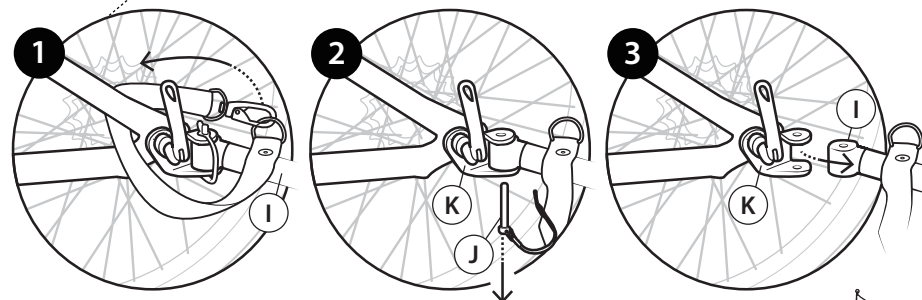
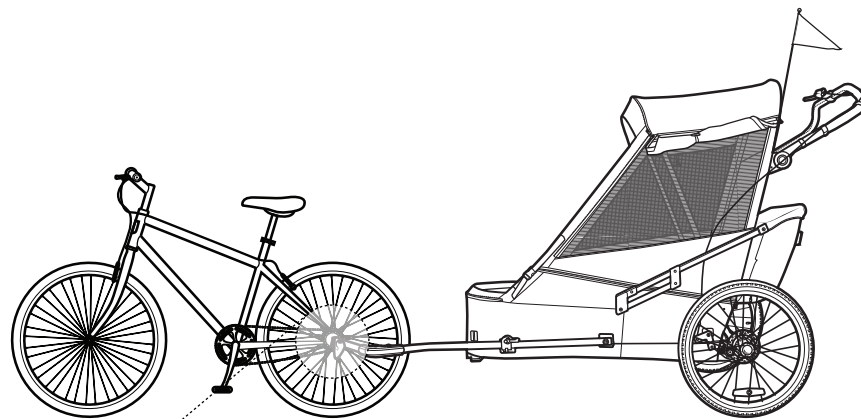
Australia

Wike Inc AU

www.wikeinc.com.au
sales@vivere.com.au
+61 409 918 108

*Zgodnie z prawem europejskim niniejsza gwarancja obowiązuje przez okres dwóch (2) lat od daty pierwotnego zakupu detalicznego w Unii Europejskiej.

UNINSTALL FROM BIKE | VOM FAHRRAD ENTFERNEN | DÉINSTALLER DU VÉLO DESINSTALAR DE LA BICICLETA | DISINSTALLARE DALLA BICI | VERWIJDEREN VAN DE FIETS | ODINSTALUJ Z ROWERU | AVINSTALLERA FRÅN CYKELN



Warning: Never install or uninstall bike trailer with passenger in the trailer
Warnung: Montieren oder demontieren Sie den Fahrradanhänger niemals, wenn sich ein Passagier darin befindet.
Avertissement : Ne jamais installer ou désinstaller la remorque lorsqu'un passager s'y trouve.
Advertencia: Nunca instale ni desinstale el remolque con un pasajero dentro.
Avvertenza: Non installare o rimuovere mai il rimorchio con un passeggero al suo interno.
Waarschuwing: Installeer of verwijder de fietskar nooit wanneer er een passagier in zit.
Ostrzeżenie: Nigdy nie montuj ani nie demontuj przyczepki rowerowej, gdy znajduje się w niej pasażer.
Varning: Installera eller avinstallera aldrig cykelvagnen när en passagerare är i den.

UNINSTALL TOWBAR | DEICHEL ENTFERNEN | RETIRER LA BARRE DE TRACTION QUITAR LA BARRA DE REMOLQUE | RIMUOVERE IL TIMONE DE DISSSEL VERWIJDEREN | ODŁĄCZ DYSZEL | TA BORT DRAGSTÅNGEN

Remove Brake Assist Towbar and disconnect its brake line from the trailer to convert to stroller.

Entferne die Bremsunterstützungs-Deichsel und trenne die Bremsleitung vom Anhänger, um in den Kinderwagenmodus zu wechseln.

Retirez la barre de traction avec assistance au freinage et déconnectez sa conduite de frein pour passer en mode poussette.

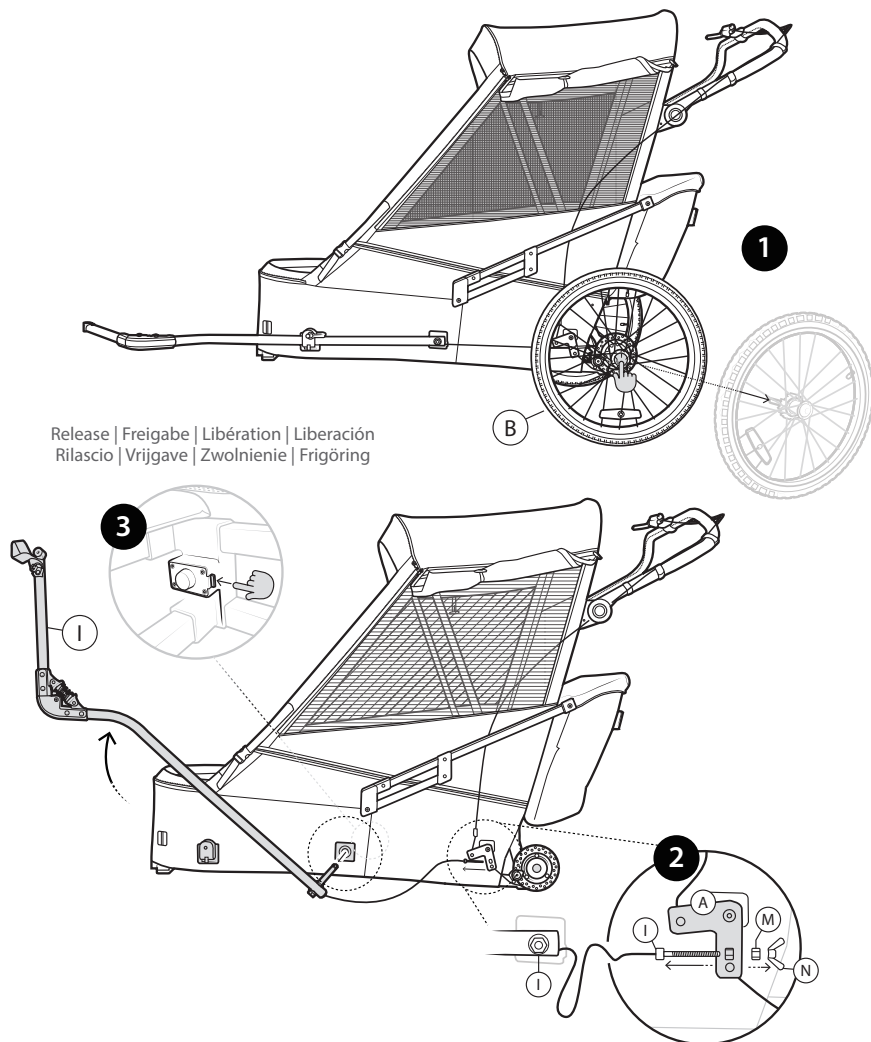
Retira la barra de remolque con asistencia de freno y desconecta su línea de freno para convertirlo en cochecito.

Rimuovi il timone con assistenza alla frenata e scollega il tubo del freno per passare alla modalità passeggino.

Verwijder de remhulp-dissel en koppel de remleiding los om over te schakelen naar kinderwagenmodus.

Usuń dyszel z wspomaganiem hamowania i odłącz przewód hamulcowy, aby przekształcić wózek w tryb spacerowy.

Ta bort bromshjälpsdragstången och koppla bort bromsledningen för att växla till barnvagnsläge.



Release | Freigabe | Libération | Liberación
Rilascio | Vrijgave | Zwolnienie | Frigöring

To maintain proper brake alignment, we recommend regular maintenance at your local bike shop.

Um eine korrekte Bremsenausrichtung zu gewährleisten, empfehlen wir eine regelmäßige Wartung in Ihrer örtlichen Fahrradwerkstatt.

Pour maintenir un bon alignement des freins, nous recommandons un entretien régulier chez votre atelier de vélo local.

Para mantener una alineación adecuada de los frenos, recomendamos un mantenimiento regular en su tienda de bicicletas local.

Per mantenere il corretto allineamento dei freni, consigliamo una manutenzione regolare presso il negozio di biciclette locale.

Om de juiste remuitlijning te behouden, raden we regelmatig onderhoud aan bij uw plaatselijke fietsenwinkel.

Aby utrzymać prawidłowe ustawienie hamulców, zalecamy regularną konserwację w lokalnym serwisie rowerowym.

För att behålla korrekt bromsjustering rekommenderar vi regelbundet underhåll hos din lokala cykelverkstad.

Het niet naleven van de instructies, veiligheidsnormen en waarschuwingen kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Aanhangers kunnen kantelen, met schade aan het product en ernstig letsel als gevolg. Voorkom kantelen door het volgende te vermijden:

- Lege aanhangers op hoge snelheid
- Passagiers die leunen, springen of staan in de aanhanger
- Scherpe of snelle bochten
- Negatief hellende bochten
- Onjuiste wielmontage
- Gaten, stoepranden of obstakels

Elke belasting aan het stuur beïnvloedt de stabiliteit van de drager.

Gebruik deze drager niet op trappen of roltrappen.

Vervoer geen extra passagiers of tassen op deze drager.

Laat de passagier nooit alleen achter.

Wees voorzichtig bij het inklappen en uitklappen om vingerbeknelling te voorkomen. Houd kinderen op afstand tijdens het opzetten en inklappen.

Zorg dat geen lichaamsdelen, kleding, veters of speelgoed van de passagier in contact komen met bewegende onderdelen.

Maximale laadcapaciteit van de bagageruimte: 4 kg. Maximale lading in het zijvak van gaas: 0,5 kg.

De handrem moet altijd geactiveerd en vergrendeld zijn tijdens het in- en uitstappen.

Draag altijd een helm die voldoet aan de lokale regelgeving.

Rijd nooit in het donker zonder goede verlichting. Volg alle wettelijke vereisten voor fietsverlichting.

Wees uiterst voorzichtig tijdens het trekken van de aanhanger. Rijd nooit sneller dan 16 km/u en vertraag tot minder dan 10 km/u bij bochten of op ruwe wegen.

De belasting op de trekstang moet minimaal 0,1 kg en maximaal 8 kg bedragen.

Bevestig altijd de extra veiligheidsgordel van de trekhaak. Gebruik de aanhanger niet als deze gordel om wat voor reden dan ook niet aan het fietsframe kan worden bevestigd.

Een onjuiste bevestiging van deze gordel kan ertoe leiden dat de aanhanger losraakt van de fiets. Laat uw fiets voor gebruik controleren door een erkende fietsenmaker.

De aanhanger kan instabiel worden als het door de fabrikant aanbevolen maximumgewicht wordt overschreden.

Zorg ervoor dat alle vergrendelingen goed vastzitten. Zorg dat de zijkanten gesloten en volledig dichtgeritst zijn.

Controleer voor elk gebruik of beide wielen goed vergrendeld zijn in de ashouder.

Voorkom ernstig letsel door uitglijden of vallen. Gebruik altijd de veiligheidsgordel.

De gebruiker moet bewust zijn van gevaren zoals onderkoeling of oververhitting, bijvoorbeeld door weinig activiteit bij kou of langdurige blootstelling aan warmte zonder voldoende ventilatie of hydratatie.

Wanneer de aanhanger wordt gebruikt als fietskar, moet het weerschild gesloten zijn om vuil buiten te houden. Een rode reflector volgens de lokale wetgeving moet zichtbaar zijn aan de achterkant.

Controleer voor elke rit of de aanhanger de werking van de fiets (remmen, trappen, sturen) niet beïnvloedt.

Het gebruik van de aanhanger beïnvloedt de stabiliteit, het remmen en het rijgedrag van de fiets.

Bij rechts afslaan mag de hoek tussen fiets en aanhanger niet meer dan 45° zijn.

Bij links afslaan mag deze hoek niet meer dan 90° zijn.

Gebruik altijd de veiligheidsvlag.

De snelspanhandel moet volledig aangedraaid zijn, met minstens twee schroefdraadgangen zichtbaar achter het uiteinde, om te voorkomen dat het achterwiel losraakt.

Zorg ervoor dat de snelspanner correct bevestigd is. Een onjuiste spanning kan leiden tot het losraken van het wiel.

De moer op de achteras moet minimaal 5 volledige omwentelingen worden aangedraaid voor voldoende klemming.

Mogelijk moet de originele ring verwijderd worden om ruimte te maken voor de trekhaak. Raadpleeg uw fietshandelaar.

Volg de instructies van de fabrikant voor het type naaf en aanhaalmoment.

Het product kan instabiel worden als een andere bagagedrager wordt gebruikt dan aanbevolen.

Dit product is niet geschikt voor skaten.

Dit product is niet geschikt om mee te hardlopen.

Gebruik altijd het veiligheidsharnas.

Laat kinderen niet met dit product spelen.

Gebruik geen accessoires die niet door Wike Inc. zijn goedgekeurd.

Gebruik dit product niet in de buurt van open vuur.

Goed onderhoud beïnvloedt de prestaties en veiligheid van het product.

Gebruik alleen vervangingsonderdelen die zijn geleverd of aanbevolen door de fabrikant/distributeur.

Fietskarren kunnen onderworpen zijn aan wettelijke beperkingen. Houd u aan de lokale voorschriften.

Wees bewust van het negatieve effect van de aanhanger op de remweg van de fiets.

ER MOGEN GEEN AANPASSINGEN WORDEN GEMAAKT AAN DE AANHANGER

VOOR MONTAGE:

Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer of alle vermelde onderdelen aanwezig zijn. Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen.

Zorg voor voldoende ruimte, een schone en droge omgeving voor de montage en dat alle benodigde gereedschappen binnen handbereik zijn. Monteer alleen op een schone, vlakke ondergrond. Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken, beschadigd of versleten zijn.

OPSLAG EN ONDERHOUD:

Gebruik of vouw het product niet bij temperaturen onder -17°C / 0°F .

Reinig met een schone, vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen; deze kunnen het product verbleken of beschadigen.

Gebruik nooit schuursponzen, schuurmiddelen of chemische reinigers. Gebruik nooit een hogedrukreiniger om het product te reinigen.

Wij raden aan het product af te dekken wanneer het niet in gebruik is. Bewaar het product bij slecht weer en in de winter in een koele, droge ruimte. Zorg ervoor dat het product schoon en droog is voordat het wordt opgeborgen om schimmel- of bacteriegroei te voorkomen.

Houd scherpe of vreemde voorwerpen weg van de stoffen wanden en ramen. Bewaar de wielen niet in contact met de ramen.

Houd de werking van bewegende onderdelen in stand. Breng tweemaal per jaar een laagje olie aan op de as en alle bewegende onderdelen van het wiel.

Vervang de trekhaak en veiligheidsgordel binnen 3 jaar na de oorspronkelijke aankoopdatum.

Controleer de trekhaak en dissel regelmatig op schade of losse bevestigingen. Versleten of beschadigde onderdelen kunnen ongevallen en ernstig letsel veroorzaken.

Wij raden aan uw Wike-mobiliteitsaanhangertje jaarlijks te laten controleren door een fietsenmaker. Goed onderhoud beïnvloedt de prestaties en veiligheid van deze aanhangertje. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om regelmatig onderhoud uit te voeren.

VEILIGHEID EN WAARSCHUWINGEN:

Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Niet gebruiken voor passagiers kleiner dan 100 cm.

Dit product is ontworpen voor een maximaal gewicht van 90 kg en een maximale lengte van 178 cm. Overschrijd deze limieten niet.

Passagiers moeten in het midden van de aanhangertje zitten. Er mag slechts 1 passagier vervoerd worden.

Breng geen wijzigingen aan de aanhangertje aan. Installeer geen autostoeltjes of alternatieve zitplaatsen.

Schouder- en heupgordels moeten tijdens gebruik gedragen worden.

Passagiers moeten een CE- of CPSC-goedgekeurde fietshelm dragen.

Laat kinderen nooit zonder toezicht in de aanhangertje.

Houd lichaamsdelen, kleding en vreemde voorwerpen uit de buurt van bewegende onderdelen.

Het voorste scherm moet altijd gesloten zijn tijdens het fietsen om passagiers te beschermen tegen opspattend vuil van het achterwiel.

Fiets of loop niet met het zonnescherm naar achteren gevouwen.

Controleer voor vertrek of de veiligheidsgordel tussen fiets en dissel vastzit en of de borgpen goed vergrendeld is. Alle borgpenen moeten vastzitten.

De trekhaak moet goed bevestigd zijn en mag geen contact maken met bagagedragers, accessoires of vreemde objecten.

Controleer of de aanhangertje de remmen, pedalen of stuurbeweging niet belemmert. De fietremmen moeten in goede staat zijn.

Controleer of de wielen goed vastzitten. Gebruik alleen de wielen die zijn meegeleverd met uw Wike-aanhangertje.

Pomp de banden op tot 25–35 psi. Hogere druk kan leiden tot ongevallen of ernstig letsel.

Ga niet op het product staan.

Gebruik alleen op vlakke ondergrond. Zorg dat de wielen altijd contact houden met de grond.

Niet gebruiken op drukke wegen. Gebruik nooit een fietsaanhangertje op een vierbaansweg, zelfs niet als er fietspaden zijn.

Niet gebruiken op hellende of ongelijke oppervlakken. Oneffenheden, stoepranden en gaten kunnen de veiligheid in gevaar brengen.

Wees extra voorzichtig op winderige dagen. Draag bij gebruik als kinderwagen of jogger altijd de polsband.

Maak geen scherpe bochten of passeer geen nauwe doorgangen.

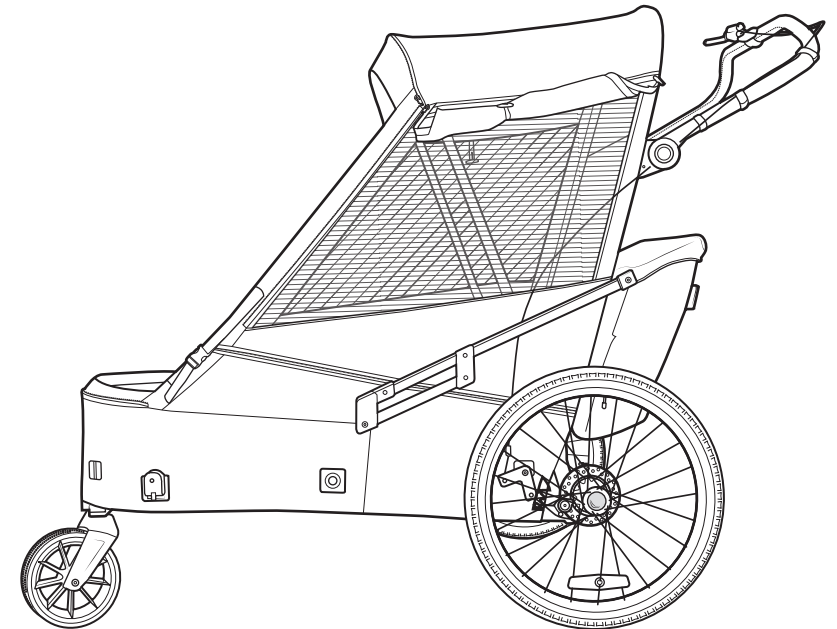
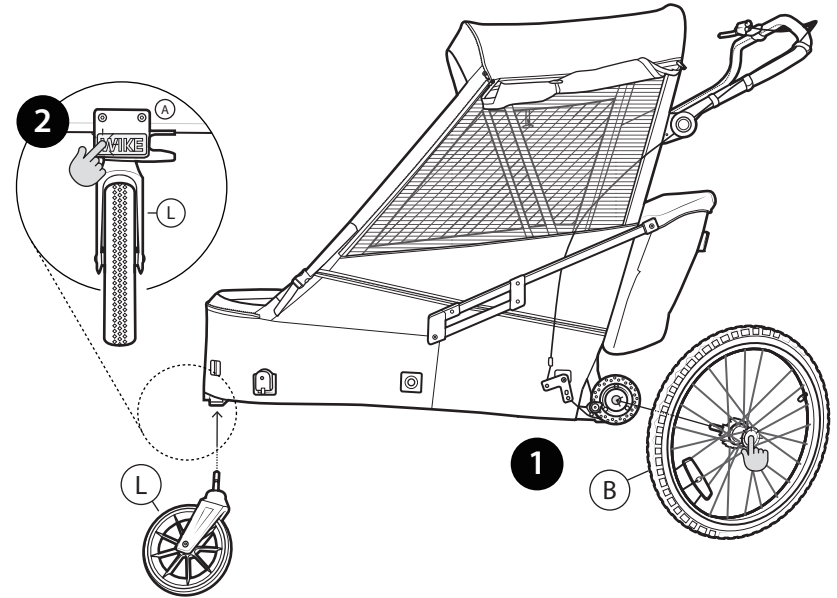
Gebruik het product niet in het donker of bij onvoldoende verlichting. Achteraan moeten reflectoren zichtbaar zijn die voldoen aan CPSC-normen. De oranje veiligheidsvlag (Onderdeel F) moet aan de achterkant van de aanhangertje worden geplaatst.

Overschrijd niet de snelheid van 16 km/u. De remweg wordt langer bij zwaardere belasting.

Laat kinderen of tieners de aanhangertje nooit trekken.

Wike-aanhangertjes zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik met fietsen die door spierkracht worden aangedreven. Niet gebruiken met gemotoriseerde fietsen of voertuigen.

STROLLER WHEEL | KINDERWAGENRAD | ROUE DE POUSETTE RUEDA DE COCHECITO | RUOTA DEL PASSEGGINO | KINDERWAGENWIEL KOŁO WÓZKA | BARNVAGNSHJUL





ALGEMENE VOORWAARDEN en GARANTIE

Beperkte garantie van één jaar

Wike garandeert dat dit product gedurende een periode van één (1) jaar* vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop in de winkel vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten. Wike zal, naar eigen goeddunken, dit product of enig onderdeel van het product dat tijdens de garantieperiode defect blijkt te repareren of vervangen. Vervanging zal plaatsvinden door een nieuw of gereviseerd product of onderdeel. Als het product niet langer beschikbaar is, kan vervanging plaatsvinden door een soortgelijk product van gelijke of grotere waarde. Dit is uw exclusieve garantie.

Deze garantie is geldig voor de oorspronkelijke koper vanaf de datum van de eerste aankoop in de detailhandel en is niet overdraagbaar. Bewaar de originele aankoopbon. Voor het verkrijgen van garantieprestaties is een aankoopbewijs vereist. Detailhandelaars die Wike-producten verkopen, hebben niet het recht om de voorwaarden en bepalingen van deze garantie te wijzigen, aan te passen of op enigerlei wijze aan te passen.

Wat deze garantie niet dekt

Deze garantie dekt geen verkleuring van het product, schade veroorzaakt door schimmel, schimmel of enige externe bron. De garantie dekt geen normale slijtage van onderdelen of schade die voortvloeit uit een van de volgende zaken: nalatig gebruik of verkeerd gebruik van het product, commercieel gebruik van het product, gebruik dat in strijd is met de montage-instructies, reparatie of wijziging door wie dan ook, tenzij de service is geautoriseerd door Wike. Verder dekt de schade Garantie geen overmacht, zoals: brand, overstroming, orkanen, tornado's en elke vorm van neerslag (d.w.z. regen, sneeuw, hagel). De garantie vervalt als schade aan het product het gevolg is van het gebruik van een ander onderdeel dan een origineel Wike-onderdeel.

Garantieservice verkrijgen

Om garantieservice te kunnen verkrijgen, moet uw product onder de garantie vallen.

Als uw product defect is en binnen de garantietermijn valt, bel ons of stuur ons een e-mail zoals onderaan deze pagina vermeld om een retourautorisatie te ontvangen.

Stuur het product niet zonder toestemming terug naar Wike. U wordt gevraagd een label aan het product te bevestigen met uw naam, adres, mobiele telefoonnummer en een beschrijving van het probleem. Voeg een kopie van de originele aankoopbon toe. Verpak het product zorgvuldig en stuur het met een vervoerder naar keuze gefrankeerd naar het magazijnadres zoals aangegeven door het Wike-team.

1. **Foto's nemen:** Maak foto's van het/de defecte product(en)/onderdeel(en), waarbij u het probleemgebied duidelijk illustreert ter ondersteuning van uw claim.
2. **Voeg het aankoopbewijs bij:** Geef het originele aankoopbewijs/verkoopbewijs mee. Scan of stuur een foto van het aankoopbewijs en dien dit samen met uw claim in, samen met uw volledige adres, telefoonnummer en een beschrijving van het probleem.
3. **Verzenden via e-mail:** E-mail uw claim
4. **Antwoord:** Een Wike-vertegenwoordiger zal met u corresponderen om uw claim zo snel mogelijk op te lossen.

Bedankt voor uw interesse in onze producten en we hopen dat Wike uw dagelijkse avonturen kan inspireren.
Hartelijke groeten,

Het Wike-team

Noord-Amerika Wike Inc.

www.wikeinc.com
customerservice@wikeinc.com
1-519-824-3869

Europa Wike Stroller B.V.

www.wikeeurope.com
europe@wikeinc.com
+31 84 120 64 67

Australië Wike Inc AU

www.wikeinc.com.au
sales@vivre.com.au
+61 409 918 108



Trailer sides must be fully zipped and secured prior to use.

Die Seiten des Anhängers müssen vor der Nutzung vollständig geschlossen und gesichert sein.

Les côtés de la remorque doivent être entièrement fermés et sécurisés avant utilisation.

Los laterales del remolque deben estar completamente cerrados y asegurados antes de su uso.

I lati del rimorchio devono essere completamente chiusi e fissati prima dell'uso.

De zijkanten van de aanhanger moeten volledig dichtgeritst en vastgezet zijn vóór gebruik.

Boki przyczepki muszą być całkowicie zasunięte i zabezpieczone przed użyciem.

Vagnens sidor måste vara helt igendragna och säkrade före användning.

*In overeenstemming met de Europese wetgeving is deze garantie geldig voor een periode van twee (2) jaar vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop in de Europese Unie.

Qualsiasi carico sul manubrio influisce sulla stabilità.
Non usare questo prodotto su scale o scale mobili.
Non trasportare passeggeri o borse aggiuntive.
Non lasciare mai i passeggeri incustoditi.

Fare attenzione durante apertura e chiusura per evitare il pizzicamento delle dita. Tenere lontani i bambini.
Non permettere che il corpo, abiti o lacci delle scarpe del passeggero vengano a contatto con parti mobili.

Peso massimo nel vano posteriore: 4 kg. Peso massimo nella tasca laterale in rete: 0,5 kg.

Il freno a mano deve essere sempre attivato e bloccato durante carico e scarico dei passeggeri.
Indossare sempre un casco conforme alle normative locali.
Non andare in bici di notte senza illuminazione adeguata. Rispettare le leggi locali sull'illuminazione.
Massima cautela durante il traino. Mai superare i 16 km/h, ridurre sotto i 10 km/h in curva o su strade sconnesse.

Il carico sul braccio del gancio deve essere tra 0,1 kg e 8 kg.
Fissare sempre la cinghia di sicurezza del gancio. Non usare il rimorchio se la cinghia non può essere fissata al telaio. La mancata installazione può causare il distacco del rimorchio dalla bici.
Far controllare la bici da un meccanico qualificato prima dell'uso.

Il prodotto diventa instabile se il carico supera i limiti consigliati.
Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano attivati. Chiudere e fissare bene i lati.
Prima di ogni utilizzo, verificare che le ruote siano ben fissate all'asse del rimorchio.

Per evitare cadute del passeggero, usare sempre la cintura di sicurezza.
L'utente deve essere consapevole dei rischi da freddo e caldo: l'esposizione prolungata a temperature estreme senza adeguata ventilazione o idratazione può essere pericolosa.

Quando il prodotto è usato come rimorchio, il telo protettivo deve essere chiuso per evitare l'ingresso di detriti. Un catarifrangente rosso conforme alle norme deve essere visibile sul retro durante l'uso in bici.

Controllare che il rimorchio non interferisca con la frenata, la pedalata o la sterzata.
L'uso del rimorchio modifica la stabilità, la frenata e la maneggevolezza.
In curva a destra, l'angolo tra bici e rimorchio non deve superare 45°.
In curva a sinistra, non deve superare 90°.
Usare sempre la bandierina di sicurezza.

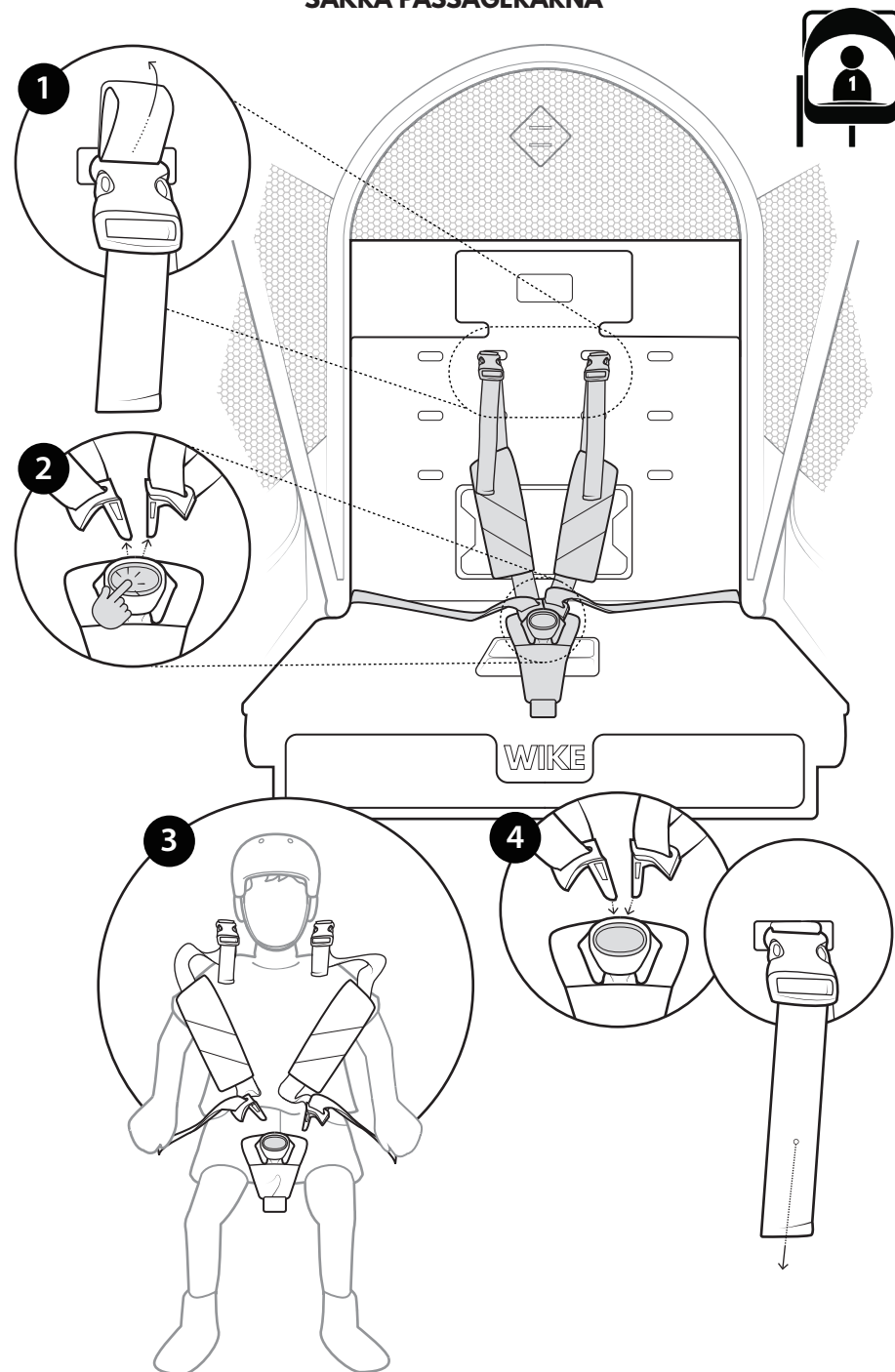
Il pomello del rilascio rapido deve essere avvitato con almeno due filetti visibili oltre la fine del pomello per evitare l'allentamento della ruota posteriore.
Assicurarsi che il rilascio rapido sia ben fissato. Un fissaggio errato può causare il distacco accidentale della ruota posteriore.

Il dado dell'asse posteriore deve essere serrato con almeno 5 giri completi. Alcune rondelle originali possono essere rimosse per fare spazio al gancio. Consultare il rivenditore. Seguire le istruzioni del produttore per coppia e montaggio.

Il prodotto può diventare instabile se si usa una borsa o portapacchi non raccomandato dal produttore.
Non adatto al pattinaggio.
Non adatto alla corsa.
Usare sempre il sistema di ritenuta.
Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
Non usare accessori non approvati da Wike Inc.
Non usare vicino a fiamme libere.
La manutenzione corretta influisce su prestazioni e sicurezza.
Usare solo parti di ricambio originali o approvate dal produttore/distributore.
I rimorchi per biciclette possono essere soggetti a restrizioni legali. Rispettare tutte le normative locali.
Tenere conto dell'effetto negativo del rimorchio sulla distanza di frenata della bicicletta.

NON APPORTARE MODIFICHE AL RIMORCHIO

SECURE OCCUPANTS | INSASSEN SICHERN | SÉCURISER LES OCCUPANTS ASEGURAR A LOS OCUPANTES | METTERE IN SICUREZZA GLI OCCUPANTI BEVEILIG DE INZITTENDEN | ZABEZPIECZYĆ PASAŻERÓW SÄKRA PASSAGERARNA





TERMS, CONDITIONS, and WARRANTY

Limited One Year Warranty

Wike warrants that for a period of one (1) year* from the date of original retail purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Wike, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Retailers selling Wike products do not have the right to alter, modify or in any way change the terms and conditions of this warranty.

What This Warranty Does Not Cover

This warranty does not cover discoloration of product, damaged caused by mildew, mold or any external source. It does not cover normal wear of parts, or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, commercial use of the product, use contrary to the assembly instructions, repair or alteration by anyone unless the service was authorized by Wike. Further, the damage warranty does not cover acts of God, such as: fire, flood, hurricanes, tornadoes and any form of precipitation: (i.e., rain, snow, hail). Warranty void if damage to the product results from the use of a part other than a genuine Wike part.

How to Obtain Warranty Service

Your product must be under warranty in order to obtain warranty service.

If your product is defective and is within your warranty period, call us or email us as directed on the bottom of this page in order to receive a return authorization.

Do not return product to Wike without authorization. You will be directed to attach a tag to the product that includes your name, address, mobile telephone number and description of the problem. Include a copy of the original sales receipt. Carefully package the product and send by carrier of your choice prepaid to the warehouse address as directed by the Wike Team.

1. **Take Photos:** Take photos of the defective product(s)/part(s), clearly illustrating the problem area to support your claim.
2. **Attach Proof of Purchase:** Provide the original proof of purchase/sales receipt. Scan or provide a photo of the proof of purchase and submit it with your claim along with your full address, phone number, and a description of the issue.
3. **Submit via Email:** Email your claim
4. **Response:** A Wike representative will correspond with you to resolve your claim as quickly as possible.

Thank-you for your interest in our products and we hope Wike can inspire your daily adventures.
Warmest Regards,

The Wike Team

North America Wike Inc.

www.wikeinc.com
customerservice@wikeinc.com
1-519-824-3869

Europe Wike Stroller B.V.

www.wikeeurope.com
europe@wikeinc.com
+31 84 120 64 67

Australia Wike Inc AU

www.wikeinc.com.au
sales@vivere.com.au
+61 409 918 108

PRIMA DEL MONTAGGIO:

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e assicurarsi che tutte le parti elencate siano presenti. Tenere le piccole parti fuori dalla portata dei bambini.

Assicurarsi di avere a disposizione uno spazio ampio, pulito e asciutto per il montaggio, e che tutti gli strumenti necessari siano a portata di mano. Assemblare solo su una superficie piana e pulita. Non utilizzare il prodotto se mancano parti, o se queste sono danneggiate o usurate.

CONSERVAZIONE E CURA:

Non utilizzare né piegare il prodotto a temperature inferiori a -17°C/0°F.

Per la pulizia, utilizzare un panno pulito e umido. Non utilizzare detergenti a base di solventi poiché possono scolorire o danneggiare il prodotto.

Non usare mai spugne abrasive, detergenti chimici o idropulitrici.

Si consiglia di utilizzare coperture protettive quando il prodotto non è in uso. In caso di maltempo o durante i mesi invernali, conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto. Prima di riporlo, assicurarsi che il prodotto sia pulito e asciutto per prevenire la formazione di muffe o batteri.

Tenere oggetti estranei e appuntiti lontani dalle pareti in tessuto e dalle finestre. Non conservare le ruote a contatto con le finestre.

Mantenere la funzionalità delle parti mobili. Due volte all'anno applicare uno strato di olio sull'asse e su tutte le parti mobili delle ruote.

Sostituire il gancio di traino e la cinghia di sicurezza entro 3 anni dalla data di acquisto.

Controllare frequentemente il gancio e il timone per individuare eventuali danni o elementi allentati. Parti difettose o danneggiate possono causare incidenti gravi.

Si consiglia di portare annualmente il rimorchio Wike presso un meccanico o negozio di biciclette per garantirne il corretto stato. Il corretto servizio e manutenzione influisce sulle prestazioni e sulla sicurezza del rimorchio. È responsabilità dell'utente garantire una manutenzione regolare.

SICUREZZA E AVVERTENZE:

Non adatto a bambini sotto i 3 anni. Non utilizzare per passeggeri di altezza inferiore a 100 cm.

Questo prodotto è progettato per un peso massimo di 90 kg e un'altezza massima di 178 cm. Non superare questi limiti. I passeggeri devono essere seduti al centro del rimorchio. È consentito un solo passeggero.

Non apportare modifiche al rimorchio. Non installare seggiolini auto o sedute alternative.

Le cinture a spalla e a vita devono essere indossate durante l'uso.

I passeggeri devono indossare caschi omologati CE o CPSC.

Non lasciare mai i bambini incustoditi nel rimorchio.

Tenere parti del corpo, abiti e oggetti estranei lontani da tutte le parti mobili del rimorchio.

Lo schermo anteriore deve essere sempre in posizione durante l'uso in bici per proteggere dai detriti delle ruote posteriori. Non pedalare né camminare con il tettuccio ripiegato.

Prima di pedalare, assicurarsi che la cinghia di sicurezza tra bici e timone sia fissata e che il perno del gancio sia bloccato. Tutti i perni devono essere fissati.

Il gancio deve essere sicuro e non toccare portapacchi, borse o oggetti.

Assicurarsi che il rimorchio non interferisca con la frenata, la pedalata o la sterzata. I freni della bici devono essere funzionanti.

Assicurarsi che le ruote siano ben fissate. Usare solo ruote fornite con il rimorchio Wike.

Gonfiare le gomme tra 25-35 psi. Pressioni superiori possono causare incidenti o gravi lesioni.

Non salire sul prodotto.

Utilizzare solo su superfici piane. Le ruote devono restare sempre a contatto con il suolo.

Non usare su strade trafficate. Non utilizzare mai il rimorchio su strade a 4 corsie, anche se dotate di piste ciclabili.

Non usare su superfici inclinate o irregolari. Evitare buche, cordoli e dossi.

Prestare massima attenzione in giornate ventose. Per l'uso come passeggino o jogging, indossare sempre il cinturino di sicurezza al polso.

Non effettuare curve strette o passaggi in spazi ristretti.

Non usare al buio o con illuminazione inadeguata. I riflettori posteriori devono essere conformi agli standard CPSC. La

bandierina di sicurezza arancione (Parte F) deve essere montata sul retro.

Non superare 16 km/h (12 mph). La capacità di frenata diminuisce con carichi più pesanti.

Non permettere a bambini o adolescenti di trainare il rimorchio.

I rimorchi Wike sono destinati solo a biciclette a pedali. Non trainare con veicoli o bici motorizzate.

Il mancato rispetto di istruzioni, standard di sicurezza e avvertenze può causare gravi lesioni o morte.

I rimorchi possono ribaltarsi causando danni e infortuni. Evitare il ribaltamento evitando:

- Rimorchi vuoti ad alta velocità
- Passeggeri che si sporgono, saltano o stanno in piedi
- Curve strette e veloci
- Curve in contro pendenza
- Installazione errata delle ruote
- Buche, cordoli e ostacoli

*In accordance with European laws, this warranty is valid for a period of two (2) years from the date of original retail purchase in the European Union.



TERMINI, CONDIZIONI e GARANZIA

Garanzia limitata di un anno

Wike garantisce che per un periodo di un (1) anno* dalla data di acquisto originale al dettaglio, questo prodotto sarà esente da difetti di materiale e lavorazione. Wike, a sua discrezione, riparerà o sostituirà questo prodotto o qualsiasi componente del prodotto ritenuto difettoso durante il periodo di garanzia. La sostituzione verrà effettuata con un prodotto o componente nuovo o rigenerato. Se il prodotto non è più disponibile, la sostituzione potrà essere effettuata con un prodotto simile di valore uguale o superiore. Questa è la tua garanzia esclusiva.

La presente garanzia è valida per l'acquirente al dettaglio originale dalla data dell'acquisto iniziale al dettaglio e non è trasferibile. Conservare la ricevuta di vendita originale. Per ottenere la prestazione della garanzia è necessaria la prova d'acquisto. I rivenditori che vendono prodotti Wike non hanno il diritto di alterare, modificare o cambiare in alcun modo i termini e le condizioni della presente garanzia.

Cosa non copre la presente garanzia

Questa garanzia non copre lo scolorimento del prodotto, i danni causati da funghi, muffe o qualsiasi fonte esterna. La garanzia non copre la normale usura delle parti o i danni derivanti da quanto segue: uso negligente o improprio del prodotto, uso commerciale del prodotto, uso contrario alle istruzioni di montaggio, riparazione o alterazione da parte di chiunque a meno che il servizio non sia stato autorizzato da Wike. Inoltre, la garanzia per danni non copre cause di forza maggiore, quali: incendi, inondazioni, uragani, tornado e qualsiasi forma di precipitazione: (ad esempio pioggia, neve, grandine). La garanzia è nulla se il danno al prodotto deriva dall'uso di una parte diversa da quella originale Wike.

Come ottenere il servizio di garanzia

Il prodotto deve essere in garanzia per poter ottenere il servizio di garanzia.

Se il tuo prodotto è difettoso ed è ancora nel periodo di garanzia, chiamaci o inviaci un'e-mail come indicato in fondo a questa pagina per ricevere un'autorizzazione alla restituzione.

Non restituire il prodotto a Wike senza autorizzazione. Ti verrà richiesto di allegare al prodotto un cartellino che includa il tuo nome, indirizzo, numero di cellulare e descrizione del problema. Includere una copia della ricevuta di vendita originale. Imballa con cura il prodotto e invialo tramite corriere di tua scelta in porto franco all'indirizzo del magazzino indicato dal Wike Team.

1. **Fare foto:** Scatta foto del/i prodotto/i/parte/i difettoso/i, illustrando chiaramente l'area problematica a sostegno del tuo reclamo.
2. **Allega prova d'acquisto:** Fornire la prova originale dell'acquisto/ricevuta di vendita. Scansiona o fornisci una foto della prova d'acquisto e inviala insieme al reclamo insieme al tuo indirizzo completo, numero di telefono e una descrizione del problema.
3. **Invia tramite e-mail:** Invia il tuo reclamo tramite e-mail
4. **Risposta:** Un rappresentante Wike ti contatterà per risolvere il tuo reclamo il più rapidamente possibile.

Grazie per il tuo interesse per i nostri prodotti e speriamo che Wike possa ispirare le tue avventure quotidiane. Cordiali saluti,

La squadra Wike

Nord America Wike Inc.

www.wikeinc.com
customerservice@wikeinc.com
1-519-824-3869

Europa Wike Stroller B.V.

www.wikeeurope.com
europe@wikeinc.com
+31 84 120 64 67

Australia Wike Inc AU

www.wikeinc.com.au
sales@wive.com.au
+61 409 918 108

BEFORE ASSEMBLING:

Unwrap all packaging materials and ensure all parts listed are accounted for. Keep small parts out of reach of children. Ensure there is plenty of space, a clean, dry area for assembly, and all necessary tools are at hand. Only assemble on a clean, level surface. Do not use the product if parts are missing, damaged, or worn.

STORAGE & CARE:

Do not use or fold in temperatures below -17°C/0°F.

To clean wipe with a clean, damp cloth. Do not use solvent based cleaners as they can bleach or damage the product. Never use scourers, abrasives, or chemical cleaners. Never use a pressure hose to wash the product.

We recommend covers to protect your product when not in use. During inclement weather and winter months the product is to be stored in a cool, dry place. Before storing, ensure the product is clean and dry to prevent any airborne growth of mold or bacteria.

Keep foreign and sharp objects away from the fabric walls and windows. Do not store wheels in contact with the windows.

Maintain functionality of moving parts. Twice a year apply a coat of oil to the axle and all moving part of the wheel.

Replace hitch and safety strap within 3 years of original purchase date.

Inspect hitch and towbar frequently for damage and loose fasteners. Interfering parts or damaged hitch can cause accidents resulting in serious injury.

We recommend taking your Wike mobility trailer to a bike shop/bicycle mechanic yearly to ensure it remains in the best possible condition. The proper service and maintenance of this Wike mobility trailer affects its performance and safety. It is the user's responsibility to ensure regular maintenance of the trailer is performed.

SAFETY & WARNINGS:

Not intended for children under 3 years old. Not for use for occupants under 100cm/40 in tall.

This product is intended for a maximum weight capacity of 90kg/200 lb, and a maximum height capacity of 178 cm/70 in.

Do not exceed capacities.

Occupants must be seated in the center of the trailer. No more than 1 occupant is permitted in the trailer.

Do not make modifications to the trailer. Do not install car seats or alternative seating in the trailer.

Shoulder straps and lap straps must be worn during use.

CE or CPSC approved bicycle helmets must be worn by trailer occupants.

Never leave children unattended in the trailer.

Keep body parts, clothing, and foreign objects away from all moving parts of the trailer.

Front screen must be in place at all times during cycling to protect occupant(s) from rear-wheel debris.

Do not cycle or walk with the canopy pushed back.

Before cycling, bicycle to towbar security strap must be fastened, and hitch pin must be locked in place. All pins holding parts in place must be fastened before use.

Hitch must be secure, not rubbing against any racks, fittings, bags or foreign objects.

Ensure trailer does not interfere with braking, pedaling or steering before use. Bicycle brakes must be in working condition.

Ensure wheels are attached securely. Only use wheels supplied with your Wike trailer.

Inflate tires to 25-35psi. Tires inflated above 35psi may result in accident or serious injury.

Do not stand on the product.

Only use on level surfaces. Ensure the wheels remain in contact with the surface at all times.

Not for use on busy streets. Never travel with a bike trailer on a 4 lane road, regardless of the existence of bike lanes.

Do not use on inclined or uneven surfaces. Trailer safety is at risk on inclines, curbs and potholes. Exercise caution on bumpy or hilly terrain.

Exercise extreme caution when using as a trailer, stroller, or jogger on windy days; for stroller and jogger functions, wear tether hand safety-strap around wrist at all times.

Do not make sharp turns. Do not attempt to pass through narrow openings.

Do not use in the dark or with inadequate lighting. Reflectors that comply with CPSC standards must be visible on the rear.

Orange safety flag (Part F) must be installed at the rear of the trailer.

Do not exceed 16kph/12mph. Braking ability will decrease with an increased load.

Never allow children or adolescents to pull the trailer.

Wike trailers are only intended for use with pedal-powered bicycles. Do not pull bicycle trailers with motorized bicycles or vehicles.

Failure to comply with instructions, safety standards, and warnings may lead to serious injury or death.

Trailers may tip, causing damage to trailer and serious injury to cyclists and passengers. Ensure the trailer does not tip by AVOIDING:

- Empty trailers travelling at high speeds
- Occupants leaning, bouncing, or standing in the trailer
- Sharp turns and turns taken at high speeds
- Reverse banked turns
- Improper wheel installation
- Potholes, curbs and other obstructions

*In conformità con le leggi europee, la presente garanzia è valida per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto originale al dettaglio nell'Unione Europea.

Any load attached to the handlebar affects the stability of the carrier
Do not use this carrier on stairs or escalators.
Do not carry extra passengers or bags on this carrier.
Never leave the occupant unattended.

Care must be taken when folding and unfolding this mobility carrier to prevent finger entrapment. To avoid injury ensure children are kept away when unfolding and folding this product.
Do not allow any of the occupant's body, clothing, shoe laces, or toys to come into contact with moving parts.

Max cargo weight in the cargo bag is 4 kg (8 lb). Max weight in the side mesh pocket is 0.5 kg (1 lb).

The hand brake should always be engaged and locked during the loading and unloading of occupants.
Always wear a helmet that complies with local regulations.
Never ride a bicycle at night without adequate lighting. Obey all local legal requirements for lighting.
Use extreme caution while trailering, never exceed 16km/h and slow down to less than 10km/h (6mph) around corners and on rough roads.

The hitch arm load shall be no less than 0.1kg/0.22lb and no greater than 8kg/17.6lb
Always attach the hitch's back-up safety strap. Do not use the Bicycle Trailer if you cannot attach the hitch's back-up safety strap around your bicycle frame for any reason! Failure to install the hitch's back up safety strap may lead to the Wike child carrier becoming separated from the bicycle. Bicycle should undergo a safety check by a qualified bicycle mechanic before attaching the trailer.

This carrier will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded. Do not use with occupants who exceed the weight limitations.
Ensure that all the locking devices are engaged before use. Ensure the sides are secured and fully zipped before use.
Before each journey make sure that both of the wheels are securely locked in the carrier's axel receiver.

Avoid serious injury from occupant falling or sliding out. Always use seat belt.
The user of this carrier must be aware of exposure hazards such as wind chill and heat exhaustion, either by less active occupants in prolonged exposure in colder temperatures, or by extended periods in warmer temperatures without adequate ventilation or hydration.

When this carrier is used as a bicycle trailer, the weather cover should be closed to prevent debris from entering the carrier.
A red reflector that complies with local regulations shall be visible on the rear of this child carrier when it is used for cycling.

Before each ride, ensure the attached carrier does not interfere with braking, pedaling, or steering of the bicycle.
Use of trailer changes the stability, braking requirements and riding characteristics of your bicycle.
When turning right, the angle between the towing bicycle and the Wike child carrier must not exceed 45°.
When turning left, the angle must not exceed 90°.
Always use safety flag.

The quick-release knob must be tightened on the quick-release skewer completely with at least two screw threads showing past the end of the quick-release knob to ensure the rear wheel of the bicycle does not loosen off. Always make sure that the quick-release is correctly attached. An incorrectly tensioned quick-release may lead to accidental loosening of the rear wheel.

The nut on the rear axle must be tightened by at least 5 full turns to ensure adequate clamping force. You may discard the original washer on some axles to make room for the hitch. Check with your bicycle retailer to be certain. Depending on the hub type, the existing torque support washer for the hub must stay on the frame. Please follow the assembly instructions for the hub and the manufacturer's torque specifications when fastening the axle nut.

The product may become unstable if a parcel bag or parcel rack other than one recommended by the manufacturer, is used.
This product is not suitable for skating.
This product is not suitable for running.
Always use the restraint system.
Do not allow children to play with this product.
It is unsafe to use any accessories that are not approved by Wike Inc.
Do not use this carrier around or near an open fire or exposed flame. Carelessness causes fires.
The proper service and care of this carrier affects the performance and safety of it.
Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
Cycle trailers can be restricted by law. Obey all local legal requirements
Be aware of the negative influence of the trailer on the braking distance of the cycle when the trailer is attached.

NO MODIFICATIONS ARE TO BE MADE TO THE TRAILER

El remolque puede volcarse, provocando daños o lesiones graves. Evite situaciones como:

- Remolques vacíos a alta velocidad
- Ocupantes que se inclinen, salten o se paren
- Giros cerrados o a alta velocidad
- Curvas con pendiente negativa
- Montaje incorrecto de las ruedas
- Baches, bordillos y otros obstáculos

Cualquier carga en el manillar afecta la estabilidad del remolque.
No use este producto en escaleras o escaleras mecánicas.
No lleve pasajeros ni bolsas adicionales.
Nunca deje al ocupante sin supervisión.

Tenga cuidado al plegar y desplegar el remolque para evitar atrapamientos de dedos. Mantenga a los niños alejados durante esta operación.
No permita que el cuerpo, ropa, cordones o juguetes del ocupante entren en contacto con las piezas móviles.

Peso máximo de carga en el bolso de carga: 4 kg. Peso máximo en el bolsillo lateral de malla: 0,5 kg.

El freno de mano debe estar siempre activado durante el proceso de entrada y salida del ocupante.
Use siempre casco conforme a la normativa local.
Nunca conduzca de noche sin iluminación adecuada. Respete las normativas locales.
Extreme las precauciones al remolcar. Nunca exceda los 16 km/h y reduzca a menos de 10 km/h en curvas y caminos irregulares.

La carga en el brazo del enganche debe ser de al menos 0,1 kg y no más de 8 kg.
Siempre asegure la correa de seguridad del enganche. ¡No use el remolque si no puede asegurar la correa de seguridad al cuadro de la bicicleta! La falta de esta conexión puede hacer que el remolque se separe. Haga revisar la bicicleta por un mecánico calificado antes de instalar el remolque.

El remolque será inestable si se supera la carga máxima recomendada por el fabricante.
Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén correctamente asegurados. Asegúrese de que los lados estén cerrados y completamente con cremallera.
Antes de cada viaje, asegúrese de que ambas ruedas estén bien sujetas en el eje del remolque.

Para evitar lesiones por caídas o deslizamientos del ocupante, use siempre el cinturón de seguridad.
El usuario debe estar consciente de riesgos como el enfriamiento por viento o el golpe de calor, ya sea por temperaturas bajas sin suficiente abrigo o por calor prolongado sin ventilación o hidratación adecuada.

Cuando se use como remolque de bicicleta, debe cerrarse la cubierta contra el clima para evitar el ingreso de residuos. Un reflector rojo conforme a las normativas locales debe estar visible en la parte trasera.

Antes de cada viaje, asegúrese de que el remolque no interfiera con los frenos, pedales o dirección de la bicicleta.
El uso del remolque afecta la estabilidad, el frenado y el comportamiento de conducción de la bicicleta.
En giros a la derecha, el ángulo entre la bicicleta y el remolque no debe exceder los 45°.
En giros a la izquierda, el ángulo no debe exceder los 90°.
Utilice siempre el banderín de seguridad.

La perilla de liberación rápida debe estar completamente ajustada, mostrando al menos dos roscas fuera del extremo, para asegurar que la rueda trasera de la bicicleta no se afloje. Asegúrese siempre de que el mecanismo esté bien fijado. Una tensión incorrecta puede hacer que la rueda trasera se afloje accidentalmente.

La tuerca del eje trasero debe ajustarse al menos con 5 vueltas completas para garantizar una sujeción adecuada. Puede que sea necesario quitar la arandela original en algunos ejes para hacer espacio al enganche. Consulte con su tienda de bicicletas. Según el tipo de buje, debe conservarse la arandela de soporte de par. Siga las instrucciones del fabricante para el montaje.

El producto puede volverse inestable si se usa una bolsa o portaequipajes que no sea el recomendado.
Este producto no es adecuado para patinaje.
Este producto no es adecuado para correr.
Utilice siempre el sistema de sujeción.
No permita que los niños jueguen con este producto.
No utilice accesorios que no estén aprobados por Wike Inc.
No use este remolque cerca de fuego abierto o llamas. La negligencia puede causar incendios.
El mantenimiento adecuado afecta el rendimiento y la seguridad.
Use solo repuestos proporcionados o recomendados por el fabricante/distribuidor.
Las remolques de bicicleta pueden estar sujetas a restricciones legales. Cumpla con toda la normativa local.
Tenga en cuenta que el remolque aumenta la distancia de frenado de la bicicleta.

NO DEBE HACERSE NINGUNA MODIFICACIÓN AL REMOLQUE.

ANTES DEL MONTAJE:

Desempaque todos los materiales y asegúrese de que todas las piezas indicadas estén incluidas. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Asegúrese de tener suficiente espacio, una zona limpia y seca para el montaje, y todas las herramientas necesarias a mano. Ensamble solo en una superficie limpia y nivelada. No utilice el producto si faltan piezas, están dañadas o desgastadas.

ALMACENAMIENTO Y CUIDADO:

No lo use ni lo pliegue a temperaturas inferiores a -17°C. Para limpiarlo, utilice un paño limpio y húmedo. No use productos de limpieza a base de solventes, ya que pueden decolorar o dañar el producto. Nunca use estropajos, abrasivos ni limpiadores químicos. No utilice una manguera a presión para lavar el producto. Recomendamos usar cubiertas para proteger el producto cuando no esté en uso. Durante el mal tiempo y en los meses de invierno, almacene el producto en un lugar fresco y seco. Antes de guardarlo, asegúrese de que esté limpio y seco para evitar la formación de moho o bacterias. Mantenga objetos afilados o extraños alejados de las paredes y ventanas de tela. No almacene las ruedas en contacto con las ventanas.

Mantenga la funcionalidad de las piezas móviles. Dos veces al año, aplique una capa de aceite al eje y a todas las piezas móviles de las ruedas. Reemplace el enganche y la correa de seguridad dentro de los 3 años posteriores a la compra. Inspeccione con frecuencia el enganche y la barra de tiro para detectar daños o piezas sueltas. Las piezas dañadas pueden provocar accidentes graves. Recomendamos llevar su remolque de movilidad Wike a una tienda de bicicletas o mecánico anualmente para mantenerlo en las mejores condiciones. El mantenimiento adecuado afecta el rendimiento y la seguridad. Es responsabilidad del usuario realizar el mantenimiento periódico.

SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS:

No apto para niños menores de 3 años. No apto para ocupantes de menos de 100 cm de altura. Este producto está diseñado para una capacidad máxima de peso de 90 kg y una altura máxima de 178 cm. No exceda estos límites. Los ocupantes deben estar sentados en el centro del remolque. Solo se permite un ocupante.

No modifique el remolque. No instale sillas de coche u otros asientos alternativos. Durante el uso, deben usarse siempre los cinturones de hombro y de cintura. Los ocupantes deben usar un casco de bicicleta aprobado por la CE o la CPSC. Nunca deje a los niños sin supervisión dentro del remolque. Mantenga las partes del cuerpo, la ropa y objetos extraños alejados de las piezas móviles. La pantalla frontal debe estar colocada en todo momento mientras se circula para proteger a los ocupantes de los residuos de la rueda trasera. No circule ni camine con la capota plegada hacia atrás.

Antes de circular, asegure la correa de seguridad entre la bicicleta y el remolque, y asegure el pasador del enganche. Todas las clavijas deben estar bien fijadas antes del uso. El enganche debe estar firmemente asegurado, sin rozar portaequipajes, bolsas u otros objetos. Asegúrese de que el remolque no interfiera con los frenos, pedales o la dirección. Los frenos de la bicicleta deben estar en buen estado. Asegúrese de que las ruedas estén bien sujetas. Use solo las ruedas suministradas con su remolque Wike. Infle las llantas entre 1,7 y 2,4 bar (25–35 psi). Inflarlas por encima de 35 psi puede provocar accidentes graves.

No se pare sobre el producto. Use solo sobre superficies planas. Las ruedas deben permanecer en contacto con el suelo en todo momento. No lo use en calles transitadas. Nunca circule con un remolque de bicicleta en una carretera de cuatro carriles, aunque tenga carriles bici. No lo utilice en superficies inclinadas o irregulares. Las pendientes, bordillos y baches comprometen la seguridad del remolque. Tenga extrema precaución en días ventosos, tanto al usarlo como remolque, cochecito o jogger; en funciones de cochecito o jogger, lleve siempre la correa de seguridad en la muñeca. No haga giros cerrados. No intente pasar por aberturas estrechas. No lo use en la oscuridad ni con iluminación inadecuada. Deben verse los reflectores traseros que cumplan con la CPSC. El banderín de seguridad naranja (Parte F) debe instalarse en la parte trasera del remolque. No exceda los 16 km/h. La capacidad de frenado se reduce con mayor carga.

Nunca permita que un niño o adolescente tire del remolque. Los remolques Wike están diseñados solo para bicicletas a pedal. No lo use con bicicletas motorizadas ni vehículos.

El incumplimiento de las instrucciones y advertencias puede causar lesiones graves o la muerte.

DE



ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN und GARANTIE

Begrenzte einjährige Garantie

Wike garantiert, dass dieses Produkt für einen Zeitraum von einem (1) Jahr* ab dem Datum des ursprünglichen Einzelhandelskaufs frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Wike repariert oder ersetzt nach eigenem Ermessen dieses Produkt oder jede Komponente des Produkts, die sich während der Garantiezeit als defekt erweist. Der Ersatz erfolgt durch ein neues oder wiederaufbereitetes Produkt oder eine Komponente. Wenn das Produkt nicht mehr verfügbar ist, kann ein Ersatz durch ein ähnliches Produkt mit gleichem oder höherem Wert erfolgen. Dies ist Ihre exklusive Garantie.

Diese Garantie gilt für den ursprünglichen Einzelhandelskäufer ab dem Datum des ersten Einzelhandelskaufs und ist nicht übertragbar. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg auf. Um die Garantieleistung in Anspruch nehmen zu können, ist ein Kaufbeleg erforderlich. Einzelhändler, die Wike-Produkte verkaufen, haben nicht das Recht, die Bedingungen dieser Garantie zu ändern, zu modifizieren oder in irgendeiner Weise zu ändern.

Was diese Garantie Nicht Abdeckt

Diese Garantie deckt keine Verfärbungen des Produkts sowie Schäden ab, die durch Schimmel, Schimmel oder andere externe Quellen verursacht wurden. Sie deckt nicht den normalen Verschleiß von Teilen oder Schäden ab, die aus einem der folgenden Gründe resultieren: fahrlässiger oder unsachgemäßer Gebrauch des Produkts, gewerbliche Nutzung des Produkts, Verwendung entgegen der Montageanleitung, Reparatur oder Änderung durch Dritte, es sei denn, die Wartung wurde von autorisiert Wike. Darüber hinaus deckt die Schadensgarantie keine höhere Gewalt ab, wie z. B. Feuer, Überschwemmung, Hurrikane, Tornados und jede Form von Niederschlag (z. B. Regen, Schnee, Hagel). Die Garantie erlischt, wenn Schäden am Produkt auf die Verwendung eines anderen Teils als eines Originalteils von Wike zurückzuführen sind.

So erhalten Sie Garantieleistungen

Für Ihr Produkt muss eine Garantie bestehen, um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können. Wenn Ihr Produkt defekt ist und sich innerhalb der Garantiezeit befindet, rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine E-Mail, wie am Ende dieser Seite angegeben, um eine Rücksendegenehmigung zu erhalten.

Senden Sie das Produkt nicht ohne Genehmigung an Wike zurück. Sie werden aufgefordert, am Produkt ein Etikett anzubringen, das Ihren Namen, Ihre Adresse, Ihre Mobiltelefonnummer und eine Beschreibung des Problems enthält. Legen Sie eine Kopie des Originalkaufbelegs bei. Verpacken Sie das Produkt sorgfältig und senden Sie es gemäß den Anweisungen des Wike-Teams mit einem vorausbezahlten Spediteur Ihrer Wahl an die Lageradresse.

- Fotos machen:** Machen Sie Fotos von den defekten Produkten/Teilen und veranschaulichen Sie den Problembereich deutlich, um Ihren Anspruch zu untermauern.
- Legen Sie den Kaufbeleg bei:** Legen Sie den Original-Kaufbeleg/Kaufbeleg vor. Scannen Sie den Kaufbeleg oder legen Sie ein Foto davon vor und reichen Sie ihn zusammen mit Ihrer Reklamation zusammen mit Ihrer vollständigen Adresse, Telefonnummer und einer Beschreibung des Problems ein.
- Per E-Mail senden:** Senden Sie Ihren Anspruch per E-Mail
- Antwort:** Ein Wike-Vertreter wird mit Ihnen korrespondieren, um Ihren Anspruch so schnell wie möglich zu klären.

Vielen Dank für Ihr Interesse an unseren Produkten und wir hoffen, dass Wike Sie bei Ihren täglichen Abenteuern inspirieren kann.

Wärmste Grüße,

Das Wike-Team

Nordamerika
Wike Inc.
www.wikeinc.com
customerservice@wikeinc.com
1-519-824-3869

Europa
Wike Stroller B.V.
www.wikeeurope.com
europe@wikeinc.com
+31 84 120 64 67

Australien
Wike Inc AU
www.wikeinc.com.au
sales@vivere.com.au
+61 409 918 108

**In Übereinstimmung mit den europäischen Gesetzen gilt diese Garantie für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Einzelhandelskaufs in der Europäischen Union.*

VOR DEM ZUSAMMENBAU:

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und stellen Sie sicher, dass alle aufgeführten Teile vorhanden sind. Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Sorgen Sie für ausreichend Platz, eine saubere, trockene Fläche für den Zusammenbau, und halten Sie alle erforderlichen Werkzeuge bereit. Montieren Sie das Produkt nur auf einer sauberen, ebenen Fläche. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen, beschädigt oder abgenutzt sind.

LAGERUNG & PFLEGE:

Verwenden oder falten Sie das Produkt nicht bei Temperaturen unter -17°C.

Zur Reinigung mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Verwenden Sie keine lösungsmittelbasierten Reinigungsmittel, da diese das Produkt ausbleichen oder beschädigen können.

Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Schleifmittel oder chemische Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger zur Reinigung des Produkts.

Wir empfehlen die Verwendung von Abdeckungen zum Schutz des Produkts, wenn es nicht verwendet wird. Bei schlechtem Wetter und in den Wintermonaten ist das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort zu lagern. Vor der Lagerung sicherstellen, dass das Produkt sauber und trocken ist, um das Wachstum von Schimmel oder Bakterien zu vermeiden. Halten Sie Fremdkörper und scharfe Gegenstände von den Stoffwänden und Fenstern fern. Lagern Sie Räder nicht in Kontakt mit den Fenstern.

Erhalten Sie die Funktionalität beweglicher Teile. Zweimal im Jahr Öl auf Achse und alle beweglichen Teile des Rads auftragen.

Kupplung und Sicherheitsgurt innerhalb von 3 Jahren nach dem ursprünglichen Kaufdatum austauschen.

Untersuchen Sie Kupplung und Deichsel regelmäßig auf Schäden und lose Befestigungen. Störende Teile oder eine beschädigte Kupplung können zu Unfällen mit schweren Verletzungen führen.

Wir empfehlen, den Wike-Mobilitätsanhänger einmal jährlich in einer Fahrradwerkstatt überprüfen zu lassen, um sicherzustellen, dass er sich in einwandfreiem Zustand befindet. Der ordnungsgemäße Service und die Wartung dieses Anhängers beeinflussen seine Leistung und Sicherheit. Es liegt in der Verantwortung des Nutzers, regelmäßige Wartung durchzuführen.

SICHERHEIT & WARNHINWEISE:

Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Nicht für Insassen unter 100 cm Körpergröße.

Dieses Produkt ist für ein maximales Gewicht von 90 kg und eine maximale Körpergröße von 178 cm ausgelegt.

Überschreiten Sie diese Werte nicht.

Insassen müssen in der Mitte des Anhängers sitzen. Es ist nur ein Insasse im Anhänger erlaubt.

Nehmen Sie keine Änderungen am Anhänger vor. Installieren Sie keine Kindersitze oder alternative Sitze.

Schulter- und Beckengurte müssen während der Nutzung getragen werden.

CE- oder CPSC-zertifizierte Fahrradhelme müssen von den Insassen getragen werden.

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Anhänger.

Halten Sie Körperteile, Kleidung und Fremdkörper von allen beweglichen Teilen fern.

Der vordere Schutz muss beim Radfahren stets angebracht sein, um die Insassen vor aufgewirbeltem Schmutz des Hinterrads zu schützen.

Fahren oder gehen Sie nicht mit zurückgeschobenem Verdeck.

Vor jeder Fahrt: Fahrrad-Anhänger-Sicherheitsgurt befestigen und Sicherungstift verriegeln. Alle Befestigungstifte müssen korrekt angebracht sein.

Kupplung muss sicher befestigt sein und darf nicht an Gepäckträgern, Taschen oder Fremdkörpern reiben.

Stellen Sie sicher, dass der Anhänger das Bremsen, Pedalieren oder Lenken nicht beeinträchtigt. Die Bremsen des Fahrrads müssen funktionstüchtig sein.

Stellen Sie sicher, dass die Räder fest angebracht sind. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Räder.

Reifen auf 1,7–2,4 bar (25–35 psi) aufpumpen. Höherer Druck kann zu Unfällen oder schweren Verletzungen führen.

Nicht auf dem Produkt stehen.

Nur auf ebenem Untergrund verwenden. Räder müssen stets Kontakt zur Oberfläche haben.

Nicht auf stark befahrenen Straßen verwenden. Niemals mit einem Fahrradanhänger auf vierspurigen Straßen fahren, auch wenn Radwege vorhanden sind.

Nicht auf geneigten oder unebenen Flächen verwenden. Der Anhänger kann auf Steigungen, Bordsteinen und Schlaglöchern kippen. Vorsicht auf holprigem oder hügeligem Gelände.

Besondere Vorsicht bei Wind – beim Einsatz als Anhänger, Kinderwagen oder Jogger stets Handgelenksschlaufe tragen.

Keine scharfen Kurven. Keine engen Durchfahrten versuchen.

Nicht im Dunkeln oder bei schlechter Beleuchtung verwenden. Rückstrahler gemäß CPSC-Standards müssen hinten sichtbar sein. Sicherheitsfahne (Teil F) muss montiert sein.

Nicht schneller als 16 km/h fahren. Bei höherem Gewicht verringert sich die Bremsleistung.

Kinder oder Jugendliche dürfen den Anhänger niemals ziehen.

Wike-Anhänger sind nur für muskelbetriebene Fahrräder geeignet. Nicht mit motorisierten Fahrzeugen verwenden.

ES



TÉRMINOS, CONDICIONES y GARANTÍA

Garantía limitada de un año

Wike garantiza que durante un período de un (1) año* a partir de la fecha de compra minorista original, este producto estará libre de defectos de material y mano de obra. Wike, a su discreción, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del producto que se encuentre defectuoso durante el período de garantía. El reemplazo se realizará con un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto ya no estuviera disponible, se podrá realizar su sustitución por un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador minorista original desde la fecha de compra minorista inicial y no es transferible. Guarde el recibo de compra original. Se requiere comprobante de compra para obtener el cumplimiento de la garantía. Los minoristas que venden productos Wike no tienen derecho a alterar, modificar o cambiar de ninguna manera los términos y condiciones de esta garantía.

Qué no cubre esta garantía

Esta garantía no cubre la decoloración del producto, daños causados por moho, hongos o cualquier fuente externa. No cubre el desgaste normal de piezas, ni daños resultantes de cualquiera de los siguientes: uso negligente o mal uso del producto, uso comercial del producto, uso contrario a las instrucciones de montaje, reparación o alteración por parte de cualquier persona a menos que el servicio haya sido autorizado por Wike. Además, la garantía de daños no cubre casos fortuitos, tales como: incendios, inundaciones, huracanes, tornados y cualquier forma de precipitación (es decir, lluvia, nieve, granizo). La garantía quedará anulada si el daño al producto se debe al uso de una pieza que no sea original de Wike.

Cómo obtener servicio de garantía

Su producto debe estar bajo garantía para poder obtener el servicio de garantía.

Si su producto está defectuoso y está dentro del período de garantía, llámenos o envíenos un correo electrónico según lo indicado en la parte inferior de esta página para recibir una autorización de devolución.

No devuelva el producto a Wike sin autorización. Se le indicará que adjunte una etiqueta al producto que incluye su nombre, dirección, número de teléfono móvil y descripción del problema. Incluya una copia del recibo de compra original. Empaque cuidadosamente el producto y envíelo mediante el transportista de su elección con prepago a la dirección del almacén según las indicaciones del equipo de Wike.

1. **Tomar fotos:** Tome fotografías de los productos/piezas defectuosos, ilustrando claramente el área del problema para respaldar su reclamo.
2. **Adjunte comprobante de compra:** Proporcione el comprobante de compra/recibo de venta original. Escanee o proporcione una foto del comprobante de compra y envíelo con su reclamo junto con su dirección completa, número de teléfono y una descripción del problema.
3. **Enviar por correo electrónico:** Envíe su reclamo por correo electrónico
4. **Respuesta:** Un representante de Wike se comunicará con usted para resolver su reclamo lo más rápido posible.

Gracias por su interés en nuestros productos y esperamos que Wike pueda inspirar sus aventuras diarias. El más cálido saludo,

El equipo Wike

América del Norte Wike Inc.

www.wikeinc.com
customerservice@wikeinc.com
1-519-824-3869

Europa Wike Stroller B.V.

www.wikeeurope.com
europe@wikeinc.com
+31 84 120 64 67

Australia Wike Inc AU

www.wikeinc.com.au
sales@vivere.com.au
+61 409 918 108

**De acuerdo con las leyes europeas, esta garantía es válida por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra minorista original en la Unión Europea.*

La remorque peut se renverser, provoquant des dommages ou blessures graves. Évitez les situations suivantes :

- Remorques vides à grande vitesse
- Occupants qui se penchent, sautent ou se lèvent
- Virages serrés ou à vitesse excessive
- Virages en dévers
- Mauvaise installation des roues
- Nids-de-poule, trottoirs, obstacles

Toute charge attachée au guidon affecte la stabilité.

N'utilisez pas ce produit dans les escaliers ou sur des escalators.

Ne transportez pas de passagers ou de sacs supplémentaires.

Ne laissez jamais l'occupant sans surveillance.

Soyez prudent lors du pliage et du dépliage pour éviter de coincer les doigts. Tenez les enfants à l'écart. Les parties du corps, vêtements, lacets ou jouets ne doivent jamais entrer en contact avec les pièces mobiles.

Poids max. du sac de chargement : 4 kg. Poids max. de la poche latérale en filet : 0,5 kg.

Le frein à main doit toujours être enclenché et verrouillé pendant l'embarquement et le débarquement.

Portez toujours un casque conforme à la réglementation locale.

Ne circulez jamais à vélo de nuit sans éclairage adéquat. Respectez les lois locales.

Soyez extrêmement prudent lors du remorquage. Ne dépassez jamais 16 km/h et ralentissez en dessous de 10 km/h dans les virages ou sur routes abimées.

La charge sur la barre d'attelage doit être comprise entre 0,1 kg et 8 kg.

Fixez toujours la sangle de sécurité de l'attelage. N'utilisez pas la remorque si la sangle ne peut être attachée autour du cadre du vélo ! Sinon, la remorque pourrait se détacher. Faites vérifier le vélo par un mécanicien qualifié avant l'installation.

La remorque devient instable si la charge maximale est dépassée.

Vérifiez que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés avant usage. Fermez les côtés avec les fermetures éclair.

Avant chaque trajet, vérifiez que les roues sont bien verrouillées dans les axes.

Pour éviter que l'occupant ne tombe ou ne glisse, utilisez toujours la ceinture de sécurité.

L'utilisateur doit être conscient des risques d'exposition : refroidissement éolien, épuisement dû à la chaleur, exposition prolongée sans ventilation ou hydratation.

Lorsque la remorque est utilisée à vélo, le capot doit être fermé pour empêcher les débris d'entrer. Un réflecteur rouge conforme doit être visible à l'arrière.

Avant chaque trajet, assurez-vous que la remorque attachée n'affecte pas le freinage, le pédalage ou la direction.

La remorque change la stabilité, la maniabilité et les besoins de freinage du vélo.

Lors d'un virage à droite, l'angle entre le vélo tracteur et la remorque ne doit pas dépasser 45°.

Pour les virages à gauche, ne dépassez pas 90°.

Toujours utiliser le drapeau de sécurité.

Le levier de blocage rapide doit être complètement serré, avec au moins deux filets de vis visibles. Une fixation incorrecte peut entraîner le desserrage de la roue arrière.

L'écrou de l'axe arrière doit être serré d'au moins 5 tours complets pour garantir un serrage suffisant. Il peut être nécessaire de retirer la rondelle d'origine pour installer l'attelage. Consultez votre revendeur vélo. Respectez les instructions du fabricant du moyeu.

Le produit peut devenir instable si un sac ou un porte-bagages non recommandé est utilisé.

Ce produit ne convient pas au patinage.

Ce produit ne convient pas à la course à pied.

Utilisez toujours le système de retenue.

Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit.

N'utilisez pas d'accessoires non approuvés par Wike Inc.

Ne pas utiliser ce produit près d'un feu ou d'une flamme nue. La négligence peut causer des incendies.

Un bon entretien influe sur la sécurité et la performance.

N'utilisez que des pièces de rechange fournies ou approuvées par le fabricant/distributeur.

Les remorques peuvent être soumises à des réglementations locales. Respectez toutes les lois locales.

La remorque affecte la distance de freinage du vélo.

AUCUNE MODIFICATION NE DOIT ÊTRE APPORTÉE À LA REMORQUE.

Die Missachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Anhänger können kippen, was zu Schäden und Verletzungen führen kann. Vermeiden Sie daher:

- Leere Anhänger bei hohen Geschwindigkeiten
- Insassen, die sich lehnen, hüpfen oder stehen
- Scharfe oder schnelle Kurven
- Kurven mit gegenläufiger Neigung
- Unsachgemäße Montage der Räder
- Schlaglöcher, Bordsteine oder andere Hindernisse

Lasten am Lenker beeinflussen die Stabilität.

Nicht auf Treppen oder Rolltreppen verwenden.

Keine zusätzlichen Passagiere oder Taschen transportieren.

Lassen Sie Insassen nie unbeaufsichtigt.

Beim Zusammen- und Auseinanderklappen auf Finger achten. Kinder währenddessen fernhalten.

Körperteile, Kleidung, Schnürsenkel oder Spielzeug dürfen keine beweglichen Teile berühren.

Maximales Ladegewicht in der Gepäcktasche: 4 kg. In der seitlichen Netztasche: 0,5 kg.

Feststellbremse beim Ein- und Aussteigen immer betätigen.

Immer einen Helm gemäß den örtlichen Vorschriften tragen.

Nachts nur mit ausreichender Beleuchtung fahren. Alle gesetzlichen Anforderungen einhalten.

Mit Anhänger besonders vorsichtig fahren, nie schneller als 16 km/h, in Kurven unter 10 km/h fahren.

Zuglast an der Deichsel: min. 0,1 kg, max. 8 kg.

Immer den Sicherheitsriemen der Kupplung anbringen. Anhänger nie verwenden, wenn dieser nicht befestigt werden kann

– Trennung vom Fahrrad möglich!

Fahrrad vor dem Anbringen durch einen Mechaniker prüfen lassen.

Überschreitung der zulässigen Beladung führt zu Instabilität.

Alle Verriegelungen vor Gebrauch prüfen. Seitenwände schließen und Reißverschlüsse vollständig zuziehen.

Vor jeder Fahrt prüfen, ob beide Räder sicher verriegelt sind.

Zur Vermeidung von Verletzungen immer Sicherheitsgurte verwenden.

Achten Sie auf Wetterbedingungen: Kälte/Wind und Hitze können zu gesundheitlichen Problemen bei den Insassen führen.

Beim Einsatz als Fahrradanhänger Wetterschutz schließen, um Schmutz fernzuhalten. Rückstrahler gemäß Vorschriften anbringen.

Vor jeder Fahrt sicherstellen, dass Anhänger das Fahrrad nicht in Funktion einschränkt.

Anhänger verändert Fahrverhalten und Bremsleistung.

Winkel beim Abbiegen rechts: max. 45°, links: max. 90°.

Immer die Sicherheitsfahne verwenden.

Schnellspanner muss korrekt befestigt und mindestens zwei Gewindegänge sichtbar sein. Unsachgemäße Montage kann zum Lösen des Hinterrads führen.

Mutter an der Hinterachse mindestens 5 Umdrehungen festziehen. Bei manchen Achsen Originalscheibe entfernen. Im Zweifelsfall Fahrradfachgeschäft konsultieren.

Anzugsmomente des Nabenhersellers beachten.

Anhänger kann instabil werden, wenn nicht zugelassenes Zubehör verwendet wird.

Nicht für Skaten oder Laufen geeignet.

Immer das Rückhaltesystem verwenden.

Nicht als Spielzeug verwenden.

Keine nicht von Wike genehmigten Zubehörteile verwenden.

Nie in der Nähe von offenem Feuer verwenden.

Pflege und Wartung beeinflussen Sicherheit und Leistung.

Nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile verwenden.

Beachten Sie lokale Gesetze zu Fahrradanhängern.

Der Anhänger beeinflusst den Bremsweg des Fahrrads.

KEINE MODIFIKATIONEN AM ANHÄNGER VORNEHMEN!



TERMES, CONDITIONS et GARANTIE

Garantie limitée d'un an

Wike garantit que pendant une période d'un (1) an* à compter de la date d'achat au détail d'origine, ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Wike, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit jugé défectueux pendant la période de garantie. Le remplacement sera effectué par un produit ou un composant neuf ou reconditionné. Si le produit n'est plus disponible, le remplacement peut être effectué par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Ceci est votre garantie exclusive.

Cette garantie est valable pour l'acheteur au détail d'origine à compter de la date d'achat au détail initial et n'est pas transférable. Conservez le reçu de vente original. Une preuve d'achat est requise pour obtenir l'exécution de la garantie. Les détaillants vendant des produits Wike n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de quelque manière que ce soit les termes et conditions de cette garantie.

Ce que cette garantie ne couvre pas

Cette garantie ne couvre pas la décoloration du produit, les dommages causés par la moisissure ou toute source externe. Elle ne couvre pas l'usure normale des pièces, ni les dommages résultant de l'un des éléments suivants : utilisation négligente ou mauvaise du produit, utilisation commerciale du produit, utilisation contraire aux instructions de montage, réparation ou modification par quiconque sauf si le service a été autorisé par Wike. De plus, la garantie contre les dommages ne couvre pas les cas de force majeure, tels que : les incendies, les inondations, les ouragans, les tornades et toute forme de précipitation : (c'est-à-dire la pluie, la neige, la grêle). La garantie est annulée si les dommages au produit résultent de l'utilisation d'une pièce autre qu'une pièce d'origine Wike.

Comment obtenir un service de garantie

Votre produit doit être sous garantie pour pouvoir bénéficier du service de garantie.

Si votre produit est défectueux et que vous êtes encore dans la période de garantie, appelez-nous ou envoyez-nous un e-mail comme indiqué en bas de cette page afin de recevoir une autorisation de retour.

Ne retournez pas de produit à Wike sans autorisation. Vous serez invité à attacher une étiquette au produit qui comprend votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone portable et une description du problème. Joignez une copie du reçu de vente original. Emballez soigneusement le produit et envoyez-le par le transporteur de votre choix en port payé à l'adresse de l'entrepôt indiquée par l'équipe Wike.

1. **Prendre des photos:** Prenez des photos du ou des produits/pièces défectueux, illustrant clairement la zone à problème pour étayer votre réclamation.
2. **Joindre une preuve d'achat:** Fournissez la preuve d'achat/reçu de vente original. Scannez ou fournissez une photo de la preuve d'achat et soumettez-la avec votre réclamation avec votre adresse complète, votre numéro de téléphone et une description du problème.
3. **Soumettre par e-mail:** Envoyez votre réclamation par email
4. **Réponse:** Un représentant Wike correspondra avec vous pour résoudre votre réclamation le plus rapidement possible.

Merci de votre intérêt pour nos produits et nous espérons que Wike pourra inspirer vos aventures quotidiennes. Chaleureuses salutations,

L'équipe Wike

Amérique du Nord Wike Inc.

www.wikeinc.com
customerservice@wikeinc.com
1-519-824-3869

Europe Wike Stroller B.V.

www.wikeeurope.com
europe@wikeinc.com
+31 84 120 64 67

Australie Wike Inc AU

www.wikeinc.com.au
sales@wive.com.au
+61 409 918 108

AVANT L'ASSEMBLAGE :

Déballer tous les matériaux d'emballage et assurez-vous que toutes les pièces listées sont présentes. Gardez les petites pièces hors de portée des enfants.

Veillez à disposer de suffisamment d'espace, d'une zone propre et sèche pour l'assemblage, et d'avoir tous les outils nécessaires à portée de main. N'assemblez que sur une surface propre et plane. N'utilisez pas le produit si des pièces sont manquantes, endommagées ou usées.

STOCKAGE & ENTRETIEN :

Ne pas utiliser ou plier le produit à des températures inférieures à -17°C.

Pour le nettoyage, essuyez avec un chiffon propre et humide. N'utilisez pas de nettoyeurs à base de solvants, car ils peuvent décolorer ou endommager le produit.

N'utilisez jamais de tampons à récuser, d'abrasifs ou de nettoyeurs chimiques. N'utilisez jamais de tuyau à haute pression pour nettoyer le produit.

Nous recommandons d'utiliser une housse de protection lorsque le produit n'est pas utilisé. En cas d'intempéries ou pendant l'hiver, stockez le produit dans un endroit frais et sec. Avant de le ranger, assurez-vous qu'il soit propre et sec pour éviter la formation de moisissures ou de bactéries.

Gardez les objets étrangers et tranchants à l'écart des parois et fenêtres en tissu. Ne stockez pas les roues en contact avec les fenêtres.

Maintenez la fonctionnalité des pièces mobiles. Deux fois par an, appliquez une couche d'huile sur l'axe et toutes les pièces mobiles de la roue.

Remplacez l'attelage et la sangle de sécurité dans les 3 ans suivant la date d'achat.

Inspectez régulièrement l'attelage et la barre de traction pour détecter tout dommage ou fixation desserrée. Des pièces défectueuses peuvent provoquer des accidents graves.

Nous recommandons de faire contrôler votre remorque de mobilité Wike chaque année dans un atelier de réparation de vélos afin de garantir son bon état. Un bon entretien influe sur la sécurité et les performances. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'effectuer un entretien régulier.

SÉCURITÉ & AVERTISSEMENTS :

Non destiné aux enfants de moins de 3 ans. Ne convient pas aux occupants mesurant moins de 100 cm.

Ce produit est conçu pour une charge maximale de 90 kg et une hauteur maximale de 178 cm. Ne dépassez pas ces limites. Les occupants doivent être assis au centre de la remorque. Un seul occupant est autorisé.

Ne modifiez pas la remorque. N'installez pas de sièges auto ou de sièges alternatifs.

Les sangles d'épaule et de taille doivent être portées pendant l'utilisation.

Les occupants doivent porter un casque de vélo homologué CE ou CPSC.

Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans la remorque.

Gardez les parties du corps, vêtements et objets étrangers éloignés des pièces mobiles.

L'écran avant doit être en place en tout temps pendant le cyclisme pour protéger les occupants des débris de la roue arrière. Ne faites pas de vélo ou de marche avec la capote repliée.

Avant chaque sortie, attachez la sangle de sécurité entre le vélo et la remorque et verrouillez la goupille d'attelage. Toutes les goupilles doivent être fixées avant utilisation.

L'attelage doit être solidement fixé, sans frotter contre des porte-bagages, sacs ou autres objets.

Assurez-vous que la remorque ne gêne pas le freinage, le pédalage ou la direction. Les freins du vélo doivent être en bon état.

Les roues doivent être solidement fixées. Utilisez uniquement les roues fournies avec votre remorque Wike.

Gonflez les pneus entre 1,7 et 2,4 bar (25–35 psi). Une pression excessive peut provoquer un accident.

Ne montez pas sur le produit.

Utilisez uniquement sur des surfaces planes. Les roues doivent rester en contact avec le sol à tout moment.

Ne pas utiliser dans des rues très fréquentées. Ne circulez jamais avec une remorque sur une route à 4 voies, même s'il y a une piste cyclable.

Ne pas utiliser sur des surfaces inclinées ou irrégulières. La sécurité est compromise sur les pentes, les trottoirs et les nids-de-poule.

Soyez particulièrement prudent par temps venteux lorsque vous utilisez la remorque comme chariot ou joggeur ; portez toujours la sangle de sécurité autour du poignet.

Ne prenez pas de virages serrés. Ne tentez pas de passer dans des ouvertures étroites.

N'utilisez pas dans l'obscurité ou avec un éclairage insuffisant. Des réflecteurs conformes aux normes CPSC doivent être visibles à l'arrière. Le drapeau de sécurité orange (pièce F) doit être installé à l'arrière.

Ne dépassez pas 16 km/h. La capacité de freinage diminue avec la charge.

Ne laissez jamais un enfant ou un adolescent tirer la remorque.

Les remorques Wike sont conçues uniquement pour les vélos à propulsion humaine. Ne jamais les utiliser avec des vélos ou véhicules motorisés.

Le non-respect des consignes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

*Conformément aux lois européennes, cette garantie est valable pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat au détail d'origine dans l'Union européenne.